

ACTUEL

ANGLETERRE FINIS LES GROUPES D'ÂGE À L'ÉCOLE PAGE 3

COMMENT DÉZONER SON LECTEUR DVD PAGE 4



PHOTO FOURNIE PAR CHRISTAL FILMS

Dans le film *Podium* de Yann Moix, un imitateur de Claude François se glisse dans la peau de son personnage jusqu'à en perdre, par moments, sa propre identité.

J'aurais voulu être un artiste

« Suis ton étoile », « Deviens qui tu es », « Exprime l'artiste en toi »... La psychologie populaire nous a convaincus que pour chacun des mortels, une étoile brillait au firmament. Dans la patrie de Céline Dion et du Cirque du Soleil, l'idéal du succès scintille à Las Vegas et on prend goût à rêver en couleur. Si bien que, dans les chaumières, des Québécois inconnus rêvent de chanter à l'Olympia, écrire pour Hollywood ou composer des refrains à succès. Actuel en a rencontré quelques-uns.

SYLVIE ST-JACQUES

Le bungalow de Châteauguay où résident Danielle Rivard et Serge Beaudoin est à peu près identique à ceux des voisins. Mais M^{me} Rivard n'est pas une banlieusarde ordinaire. Toute petite, cette Drummondvilloise d'origine entonnait *Milord* de sa voix d'or. Adolescente, elle faisait les premières parties des « grandes vedettes » comme Michèle Richard, Donald Lautrec ou Tony Massarelli. À 18 ans, le rideau est tombé lorsqu'elle est devenue épouse et mère de famille.

Mais voilà que dans un dénouement voilé d'une version « adulte » de Rêve d'enfant, elle s'apprête à conquérir la France. Si tout se passe comme prévu, la « môme Rivard », 50 ans, parcourra pendant trois mois l'Hexagone avec son spectacle « hommage » à Piaf. « À 37 ans, j'ai gagné un concours au Club Soda. La confiance m'est alors revenue. Je

me suis dit : *Regarde Danielle, t'es vraiment faite pour chanter* », évoque-t-elle d'un ton grave.

Après la sortie de son premier album, à 42 ans, elle a fait du porte-à-porte pour vendre des disques. Elle a même chanté *La Vie en rose* sur les trottoirs et les balcons de Châteauguay. Lorsqu'elle a voulu remplir la salle du Prélude à Brossard, c'est en limousine (commanditée) qu'elle a défilé sur la Rive-Sud afin de faire entendre son timbre vibrant. Résolue à chanter à guichets fermés à la Cinquième Salle de la Place des Arts, elle a fait une tournée des clubs de l'âge d'or de la région métropolitaine. Elle s'est même chargée de la livraison des billets.

De Châteauguay à Paris, la route n'a pas toujours été clémentine. Une maison de production l'a criblée de dettes. Et certains membres de son entourage trouvaient démesurée son ambition de chanter à l'Olympia de Paris. Mais la chance a tourné il y a un an, lorsqu'un

impresario français s'est intéressé à elle. « Il a accepté de produire une tournée de trois mois en France. Si ça marche, elle va se prolonger et s'étendre dans toute l'Europe. »

L'année dernière, Danielle Rivard a laissé son emploi de réparatrice dans le milieu des ventes pour vivre de son art. Son conjoint, Serge Beaudoin, a également misé sur le rêve de sa compagne. « Ça lui a pris deux ans avant de se décider à devenir mon agent. Après avoir examiné l'affaire, il a dit : *Écoute Danielle, moi je suis dans le domaine de la vente et je n'ai pas vraiment de connaissances du showbiz*. » Il a quand même décidé de se lancer. C'est ainsi que nous avons fondé notre maison de production.

« Quand je vais mettre les pieds à Paris, j'aurai atteint le but que je convoite depuis tant d'années. C'est une fierté personnelle d'être arrivée là par mes propres moyens. Je ne voudrais pas que ça s'arrête à Paris, je voudrais faire le tour de l'Europe, que ce soit international ! » dit-elle en toute assurance.

J'aurais voulu être un artiste

Une dame de Châteauguay qui rêve de brûler les planches, qu'est-ce que ça révèle de notre époque ? C'est le syndrome *Saturday Night Fever*, estime Diane Pacom, sociologue à l'Université d'Ottawa. Ce film racontait l'histoire d'un gars ordinaire de jour, qui se transforme le soir venu en dieu de la discothèque. Sur le plan sociologi-

que, il est d'une grande importance. Parce qu'il témoigne de notre société actuelle, dans laquelle chaque individu aspire à une reconnaissance publique. »

Dans *Hello I'm Special*, Hal Niedzviezki réfléchit lui aussi sur la démocratisation de la quête d'étoile. L'auteur torontois affirme qu'en cette époque où les chefs cuisiniers, les médecins et même les nounous accèdent au titre de célébrité, nous sommes nombreux à rêver d'un succès sous les projecteurs. « Jadis, il était suffisant d'être reconnu par sa communauté, d'être quelqu'un dans sa petite ville ou son quartier. Ces jours sont derrière nous. (...) Les gens ont maintenant soif d'une différente forme d'authenticité. »

C'est bien beau, suivre son cœur

« Quand je vais mettre les pieds à Paris, j'aurai atteint le but que je convoite depuis tant d'années. C'est une fierté personnelle d'être arrivée là par mes propres moyens. »

et ses rêves, mais il faut aussi payer le loyer. Comme Danielle Rivard, l'auteur Benoît Racette a gardé sa « job de jour » tout en poursuivant la quête de son étoile. Employé pour le Mouvement Desjardins, il a consacré tous ses

temps libres, week-ends et vacances à la rédaction de son thriller *Spaceway, Sauvetage interdit*.

Après deux ans et demi d'efforts, il n'allait quand même pas laisser les refus des maisons d'édition le décourager. « J'imagine que les éditeurs jugeaient qu'il était trop risqué de me publier », explique-t-il, en entretien téléphonique. Pour publier à compte d'auteur et assurer sa promotion, il a puisé dans ses économies personnelles. Satisfait de son premier livre, il compte faire traduire *Spaceway* en anglais en espérant qu'Hollywood en fasse un film. « Bien sûr, mon rêve serait de vivre de ma plume », dit ce père de famille de 35 ans.

« Suivre mon étoile, ça veut dire aller vers mon rêve de faire de la musique, même si le chemin est dur », lance quant à elle Johanne Provancher. Cette chanteuse country a à son CV un Félix et une vingtaine d'années de métier. Mais en attendant que ses chansons tournent à la radio, elle conserve son « 9 à 5 » en comptabilité.

« Quand t'écoutes ton cœur, ça ne peut pas ne pas marcher, tranche-t-elle. Moi je pense que quand une porte se ferme, 10 s'ouvrent ailleurs. D'ailleurs, dans ma chanson *Laisse jamais tomber tes rêves*, j'espère transmettre aux jeunes le message qu'il ne faut jamais abandonner. »

➤ Voir ARTISTE en page 2

Vous entendez mais ne comprenez pas toujours !

Nouvelle technologie 100% numérique

Laflamme & Associés (514) 849-4500

www.laflammeetassocies.com

Adaptée avec précision à vos besoins!

Audioprothésistes Montréal, 525, rue Sherbrooke Est Longueuil, Saint-Hilaire, Saint-Jean, Laval, Granby - 1 800 422-6181

Une prothèse auditive SANS FRAIS ET SANS LIMITE D'ÂGE selon les règles de la RAMQ. Le modèle illustré n'est pas couvert

ACTUEL

LES BONNS COUPS

COU

Félicitations à Radio-Canada pour ce formidable petit reportage sur les coulisses de la soirée des élections. Nous y avons appris ce que nous voulions tous savoir depuis des décennies : où Patrice Roy achète ses cravates.

Le petit sac Holt Renfrew ne l'a pas trahi.

En prime, on le voit vérifier auprès de ses collègues si c'est la bonne couleur et tout et tout et après, durant la soirée, on voit la cravate en question autour de son cou.

La prochaine fois, on veut voir Bernard Derome qui repasse sa chemise et Emmanuelle Latraverse qui met ses lentilles cornéennes.

Patrice Roy

PHOTO FOURNIE PAR RADIO-CANADA

COÛT DE LA VIE

Prix moyen d'une cravate chez Holt Renfrew : 125 \$.

Salaire hebdomadaire de John Ford, à ses débuts comme réalisateur à Hollywood en 1917 : 125 \$.



John Ford

COUP DE CHANCE?

Vous voulez savoir si votre fils qui ne s'intéresse pas au hockey est réellement votre fils ou si ce père qui passe son temps à raconter des anecdotes aussi gênantes que farfelues sur vos mots de jeunesse est vraiment votre père Les sites Internet proposant des tests de paternité fleurissent à qui mieux mieux. Ces tests permettent à tout un chacun de connaître l'identité de son père biologique, grâce à un simple prélèvement d'ADN. Le test est réalisé à partir d'un frottis buccal et peut se faire à domicile grâce à une trousse de prélèvement envoyée par un laboratoire.

Une petite résonance magnétique avec ça ?

ACTUEL TROUVE QUE... • C'est toujours bon de voir les jours rallonger.

• Il faut féliciter les journalistes de télé qui ont appris à prononcer les noms de circonscriptions comme Cumberland-Colchester-Musquodoboit Valley Wetaskiwin ou Algoma-Manitoulin-Kapuskasing

Il ne faut pas oublier de nous écrire à actuel@lapresse.ca

J'aurais voulu être un artiste

ARTISTE

suite de la page 1

De sueur et de sang

Nos aspirantes stars considèrent les échecs comme des défis qui les propulseront un peu plus près de l'étoile convoitée. Comme s'il fallait souffrir pour mériter sa place au firmament. « Le succès, au Québec, ça ne va pas de soi, pense Diane Pacom. C'est un chemin pathétique marqué par l'ambivalence et la souffrance. Ce n'est pas pour rien que Céline pleure tout le temps. »

Peut-on être anonyme et accompli ? Un artiste qui a mis en veilleuse ses rêves de gloire est-il condamné à la frustration ? Pas selon Danielle Garand, qui gagne sa vie comme animatrice musicale en milieu hospitalier et centres d'hébergement. « Je suis championne dans l'art de faire un métier public sans être connue ! » s'exclame cette vive chanteuse, que *La Presse* a rencontrée après un tour de chant à l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal.

Le plaisir de donner

Plus jeune, Danielle Garand, qui a étudié le chant hindoustani en Inde, a roulé sa bosse dans les boîtes à chansons. À l'approche de la quarantaine, elle a eu envie d'un peu de stabilité. C'est alors qu'a démarré sa carrière de musicothérapeute pour les personnes âgées. « Au début, j'ai trouvé ça très dur pour l'ego. Les personnes âgées ne sont pas toujours attentives et on a parfois l'impression qu'elles dorment. Ou parfois, tu chantes en ouvrant ton cœur et quelqu'un se met à vomir. J'avais encore l'ambition de faire connaître mes chansons, je venais de rentrer d'une tournée en France », relate-t-elle.



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

En interprétant des chansons d'Édith Piaf, Danielle Rivard s'est bâti tranquillement une carrière qui, à 50 ans, l'amène maintenant à Paris.

Pour les nostalgiques

Quinze ans plus tard, Danielle Garand est visiblement heureuse de chanter *Bambino* et *Les Lavandières du Portugal* pour les aînés nostalgiques

de leur jeunesse. « Mon petit côté « réalisation personnelle » est tombé. Mon ego s'est atténué, pour se transformer en plaisir de donner. » Pour elle, le succès sera

de chanter jusqu'à la fin de sa vie, sans tomber dans la misère. Cela dit, elle n'a pas abandonné son rêve d'enregistrer un album. « Ce serait l'aboutissement, quelque chose

à transmettre à mes enfants. »

Avez-vous déjà voulu être un artiste ? Commentez ce phénomène dans notre forum sur www.cyberpresse.ca/actuel.



Coco La Bine inc.
Vêtements nouveau-nés à 14 ans
Directement du manufacturier

GRANDE VENTE DE FERMETURE

5\$-10\$-15\$...

Dernière chance d'acheter un vêtement *Coco La Bine inc.*
Fabrique au Québec depuis 34 ans
Faites vite, premier rendu, premier servi !!!

FERMETURE LE 31 janvier 2006

Étagères, tissus, articles de couture... Raques, bureaux, filières, déco, jouets...

Stationnement à la porte. À deux minutes du Carrefour Laval

Laval 2510 boul le Corbusier 450-681-0109

EN BREF

Divans et nourrissons

Une étude britannique, publiée dans la version en ligne de la revue médicale *The Lancet*, révèle qu'une innocente sieste parent-bébé sur un sofa augmente les risques de mort subite du nourrisson. Si le nombre de décès reliés à ce syndrome a chuté en Occident depuis qu'on incite les parents à coucher leurs bébés sur le dos dans leur petit lit, le nombre de décès de bébés dormant sur un divan a, lui, quadruplé. Bien qu'ils ne comprennent pas exactement pourquoi cela survient, les chercheurs encouragent évidemment les parents à éviter de telles siestes. Ils se réjouissent par ailleurs que les résultats de leurs recherches corroborent le lien entre la réduction des décès dus à ce sinistre syndrome et le fait de coucher les enfants sur le dos.

Health Scout News

ÉPILATION PERMANENTE

2X la vitesse du laser

UNE ALTERNATIVE RAPIDE, CONFORTABLE ET DÉFINITIVE
Pour tous les types de peau, même les peau bronzées

Profitez de nos rabais d'une durée limitée pour la nouvelle année

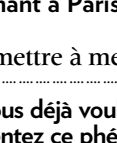
Lèvre supérieure	29\$
Bikini / Aisselles	159\$
Dos / Poitrines (Hommes)	259\$
Corps Complet (offre limitée)	899\$

Offre combinée à un ensemble de traitements. Valable jusqu'au 31 jan. 06 sur présentation de cette annonce. Ne peut être combiné à d'autres promotions. Approuvé par la FDA. Consultation gratuite

A&T LASER INC.
1470 Peel, suite 152, Montréal
514-843-4300
1600 Labelle, suite 220, Chomedey
450-687-9299

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi : 11h à 19h
Samedi : 10h à 14h

RÉSERVEZ VOTRE CHALET À MONT-TREMBLANT



TREMBLANT SUNSTAR
Vacances en montagne

Chalets douillets haut de gamme de **5 chambres** offrant intimité et espace pour vous ressourcer en famille ou entre amis.
www.chaletsunstar.com

À PARTIR DE **339\$***

* Prix par résidence, par nuit. Nuitées minimum requises selon la période. Taxes en sus. Prix sujet à changement sans préavis. Certaines conditions s'appliquent.

Location court et long terme 1 800 603-0765



La fête des Neiges de Montréal
présentée par
Hydro Québec

Vous faites la meilleure tarte au sucre du Québec?

Participez au Grand rendez-vous sucré!

Inscrivez-vous et courez la chance de gagner un week-end familial à l'Auberge Du Vieux Moulins.

www.fetedesneiges.com ou au (514) 872-6120



Parc Jean-Drapeau



Montréal



LA PRESSE

Finis les groupes d'âge

En Angleterre, une école secondaire a décidé d'abolir les groupes d'âge pour privilégier un enseignement basé sur les aptitudes. Une idée aussi intéressante que controversée

YVES SCHAËFFNER
COLLABORATION SPÉCIALE

LONDRES — C'est une première en Angleterre : depuis septembre, les 1000 élèves de l'école secondaire Bridgemary, de Gosport, ne sont plus groupés par âge mais selon leurs habilités. Un élève particulièrement doué de 12 ans peut ainsi se retrouver dans un cours de mathématiques avec une majorité d'élèves de 15 ans.

Inversement, un autre de 14 ans qui éprouve d'importantes difficultés en anglais peut avoir des camarades de classe qui viennent à peine de sortir du primaire. À la mi-trimestre, les élèves passent des tests dans chacune des matières afin d'être classés dans un des cinq niveaux qui correspondent au cours secondaire traditionnel.

« Pour cette première année, explique Richard Carlyle, principal adjoint de l'école, cette politique ne touche que les mathématiques, l'anglais, l'éducation physique et l'éducation religieuse. Mais dès septembre prochain, toutes les matières vont être enseignées de cette façon. »

Située dans le sud de l'Angleterre, l'école Bridgemary accueille des élèves issus pour la plupart de milieux défavorisés (seulement 1,4 % des parents possèdent un diplôme d'études supérieures). Les résultats aux examens nationaux y sont nettement sous la moyenne nationale en général.

Avec cette nouvelle approche, la direction espère redresser la barre. « Nous devons agir, dit M. Carlyle. Certains élèves manquaient de défis et perdaient leur motivation, alors que d'autres se décourageaient parce que les cours étaient trop difficiles pour eux. Cette nouvelle manière de faire permet d'augmenter la motivation de tout le monde.

« Et puis cette approche ressemble plus à la vraie vie. En dehors de l'école, les élèves ne marchent pas dans la rue par groupes d'âge, pas plus que les gens ne travaillent par groupes d'âge. »

Bien que l'idée semble séduisante a priori, elle est encore loin de faire l'unanimité en Angleterre. Une étude du département de l'Éducation et du Savoir britannique publiée à la fin octobre concluait qu'au bout du compte, les résultats des classes par groupes d'âge ou par niveaux d'habilité ne comportaient pas « de différences significatives ».

Plus critique encore, Sue Hallam, maître de conférence à l'Institut d'éducation de Londres et auteure d'une étude sur le sujet, croit que ce genre d'approche peut être dommageable pour les élèves qui éprouvent plus de difficultés.

« Les professeurs préfèrent enseigner à des groupes de niveau homogène. C'est plus facile pour eux, dit-elle, mais l'élève qui est plus âgé que la moyenne du groupe peut rapidement se démotiver. Il peut développer des problèmes d'estime personnelle, et s'il ne réussit pas, il peut facilement laisser tomber et se mettre à avoir des problèmes de comportement. »



PHOTOS STOCKBYTE

Les avocats des classes mixtes — où des enfants de tous les âges sont mélangés — estiment que les plus vieux peuvent parfois servir de mentors aux plus jeunes.

La spécialiste précise que ses recherches lui ont montré que « plus une école enseigne par groupes d'habilité, plus l'écart entre les bons et les moins bons élèves s'agrandit ».

Aussi critique, le syndicat national des enseignants (NUT) craint que certains jeunes fassent les frais de cette nouvelle politique. « Il n'est pas souhaitable de placer un élève de 11 ans dans une

classe d'élèves qui ont majoritairement entre 14 et 15 ans, explique Olive Forsythe, porte-parole du NUT. À cet âge-là, trois ans de différence, c'est énorme. On parle d'un enfant et de jeunes adultes. Certains élèves plus âgés peuvent être tentés de maltraiter les plus jeunes. Inversement, l'élève qui se retrouve avec des plus jeunes risque de développer des problèmes d'estime personnelle. »

Richard Carlyle réfute tous ces arguments. « Nous avons fait une première analyse à la mi-trimestre et les jeunes semblent apprécier cette nouvelle approche. Les élèves plus brillants sont beaucoup plus motivés. Et, loin de maltraiter, ils s'entraident davantage. Les plus vieux peuvent parfois servir de mentors aux plus jeunes. Quant à ceux qui ont plus de difficultés, on les en-

cadre davantage en leur offrant des ateliers adaptés à leurs besoins. »

Malgré la controverse, la direction est déterminée à mener à bien son expérience. Elle a même d'autres plans en tête. Cheryl Heron, principale, veut également rendre son école beaucoup plus accessible. Son rêve ? Une école ouverte 24 heures sur 24, sept jours sur sept !

Qu'en pensent les profs?

>/m/2/70Qu'en pensent

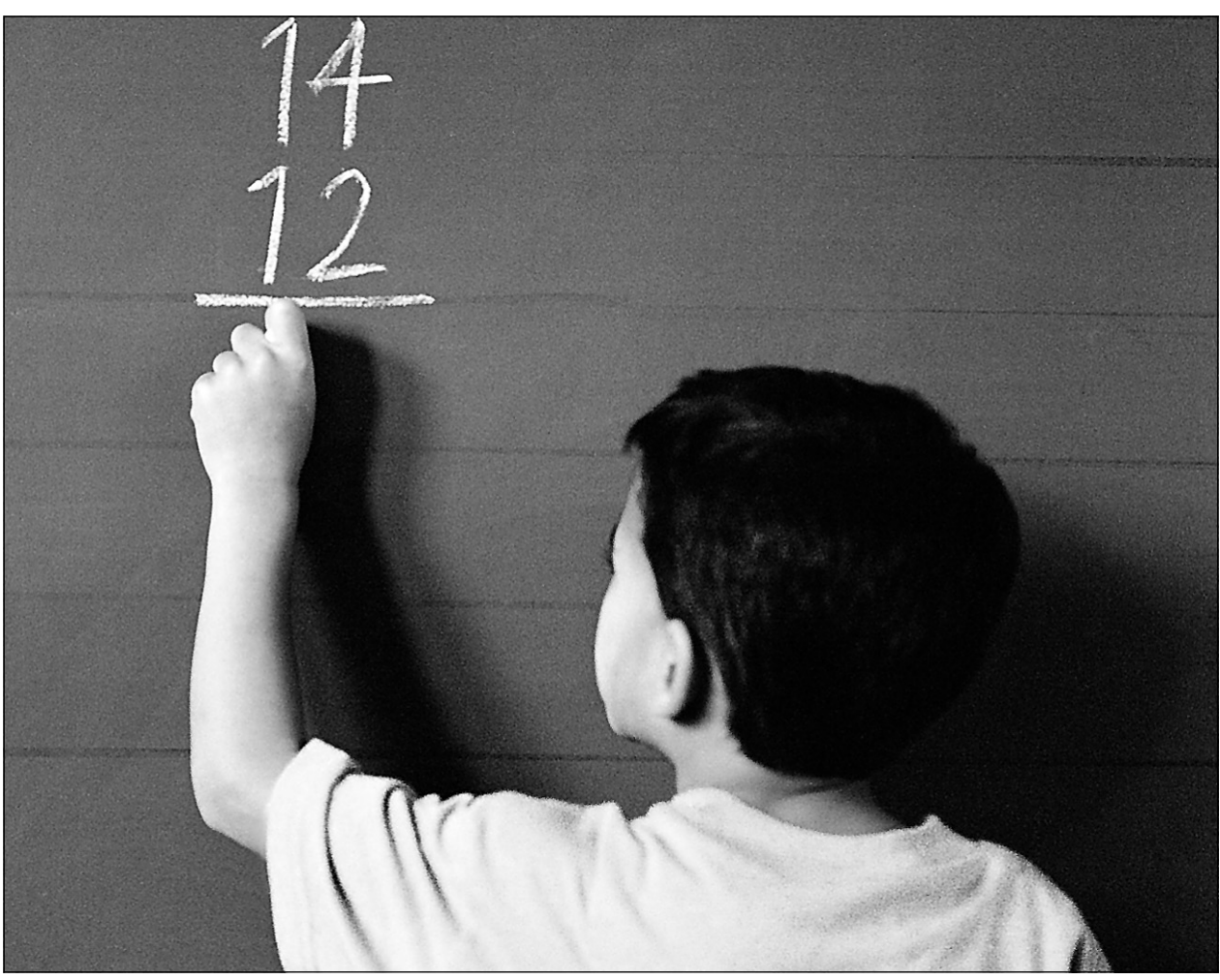
les profs?

Sue Hallam et Judy Ireson, de l'Institut d'éducation de Londres, ont étudié la question des classes par niveaux d'habilité et ont interrogé de nombreux enseignants. Leurs conclusions ? Pour le moins mitigées.

Par contre, les chercheuses ont découvert que, selon les matières, certains professeurs aimaient mieux enseigner à des groupes de niveau homogène. « Les professeurs de mathéma-

tiques et de langues étrangères préfèrent généralement enseigner à des classes où le niveau est homogène, qu'importe l'âge des élèves, dit Mme Hallam. Mais les professeurs qui enseignent les humanités préfèrent, quant à eux, des groupes par âge, même si les élèves ne sont pas tous au même niveau. »

Selon les chercheuses, de manière générale, les professeurs sont convaincus que les classes par âge au secondaire favorisent les élèves les plus faibles au détriment des plus doués.



Les écarts dans les aptitudes au sein de groupes d'enfants du même âge sont très visibles aussi au primaire.

CLIC

DANS UN ORDI PRÈS DE CHEZ VOUS

NICOLAS RITOUX, COLLABORATION SPÉCIALE

SOS WEB

Cette semaine, le Web m'aide...
... à transformer une machine à boules en table à café

Le gérant d'un bar de Seattle, le Shorty's, a eu l'idée de récupérer les panneaux lumineux de vieilles machines à boules pour en faire des tables. La méthode est dévoilée par un de ses clients qui a reproduit le concept chez lui avec beaucoup de succès. L'opération requiert un banc de scie, ainsi que quelques connaissances de base en électricité — moins pour éviter l'électrocution (c'est du six volts !) que pour brancher les lumières correctement. Trouver un vieux panneau de machine à boules est plus facile qu'il n'y paraît : en tapant «pinball playfield» sur eBay par exemple, vous trouverez de nombreux panneaux qui s'allument encore. Les prix vont de 50 à 1000\$, selon vos goûts et vos moyens. Ensuite, suivez les instructions pour découper les bords de la table, les pieds et le dessus en plexiglas, et faites les branchements sur le panneau. Une grosse batterie de lanterne de camping devrait suffire. La qualité de la finition (travail du bois, rénovation du panneau...) ne dépendra que de vos talents personnels.



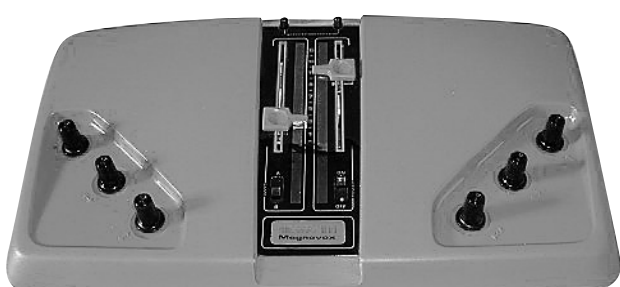
Efficacité du résultat : **3/5**
Qualité des explications : **4/5**
Facteur cool : **5/5**

www.instructables.com/ex/u/heyrock

L'ANNIVERSAIRE

22 janvier 1972
Odyssey, la première console de jeux de salon

Connue surtout pour son jeu *Pong*, l'Odyssey a été inventée par un ingénieur américain, Ralph Baer, qui en a eu l'idée dès 1951 quand un fabricant de téléviseurs lui demanda de trouver de nouvelles idées d'accessoires. Cette idée-là était très saugrenue pour l'époque et fut rejetée, mais il la revendit 20 ans plus tard à Magnavox. Au départ boudée par les consommateurs, l'Odyssey se vendit finalement à 200 000 exemplaires quand les clients des arcades découvrirent que le jeu *Pong*, qu'ils payaient 25 cents la partie, pouvait être joué indéfiniment à la maison sur l'Odyssey. Équipée de 12 jeux qu'on sélectionnait en introduisant six cartes redirectrices de circuit, l'Odyssey était vendue 100\$ avec un pistolet optique en option à 25\$. Ses jeux très simples, en noir et blanc, étaient pour la plupart constitués de carrés et de lignes représentant un chasseur, un tennisman, ou un vaisseau spatial selon le jeu. Eh oui, les consoles faisaient beaucoup appel à l'imagination du joueur dans ce temps-là... mais le *fun* était le même qu'aujourd'hui !



LA CITATION

«*Chers collègues, on dirait que Michael Dell s'était trompé dans ses prédictions. À la fermeture des marchés ce soir, Apple vaut plus que Dell. Les actions montent et descendent, et les choses pourraient changer, mais je pense que ça vaut tout de même un moment de réflexion.*»

— STEVE JOBS, patron d'Apple, dans un courriel envoyé à ses employés le 13 janvier, neuf ans après que Michael Dell eut prédit publiquement la faillite d'Apple.
Source : *New York Times*

NUMÉRIQUES

Le tout nouveau iMac d'Apple : promesses vs réalité

Différence de rapidité entre l'ancien et le nouveau iMac :

Selon le communiqué d'Apple : **100 à 200%** plus rapide.

Selon les tests du magazine *Ars Technica* : **15 à 30%**

Selon les tests du magazine *Mac World* : **10 à 25%**

Sources : Slashdot.org, *Ars Technica*, *Mac World*. Comparaisons réalisées sur des applications courantes sous Mac OS X, entre le nouveau iMac Core Duo de 17 et un iMac G5 1.8GHz de 17.

CYBERMENACES

Neuf compagnies sur 10 victimes d'attaques informatiques

Le 19 janvier 1986, le premier virus de l'histoire, *Brain*, se répandait grâce aux disquettes 5 1/4 pour détruire les secteurs de démarrage des disques durs. Vingt ans plus tard, presque jour pour jour, le FBI publie un rapport qui nous apprend que les nuisances informatiques n'ont jamais été aussi répandues. Aux États-Unis entre 2004 et 2005, neuf compagnies sur 10 auraient subi des attaques informatiques indirectes (virus, logiciels-espions) ou directes (intrusions, attaques de déni de service) : 98% d'entre elles utilisaient pourtant un antivirus, et 75% un anti-logiciels-espions. Enfin, 44% des nuisances trouvent leur origine à l'intérieur des compagnies, notamment à cause d'employés qui téléchargent involontairement des fichiers dangereux. Parmi les attaques provenant de l'extérieur des systèmes, 25% proviennent de la Chine.

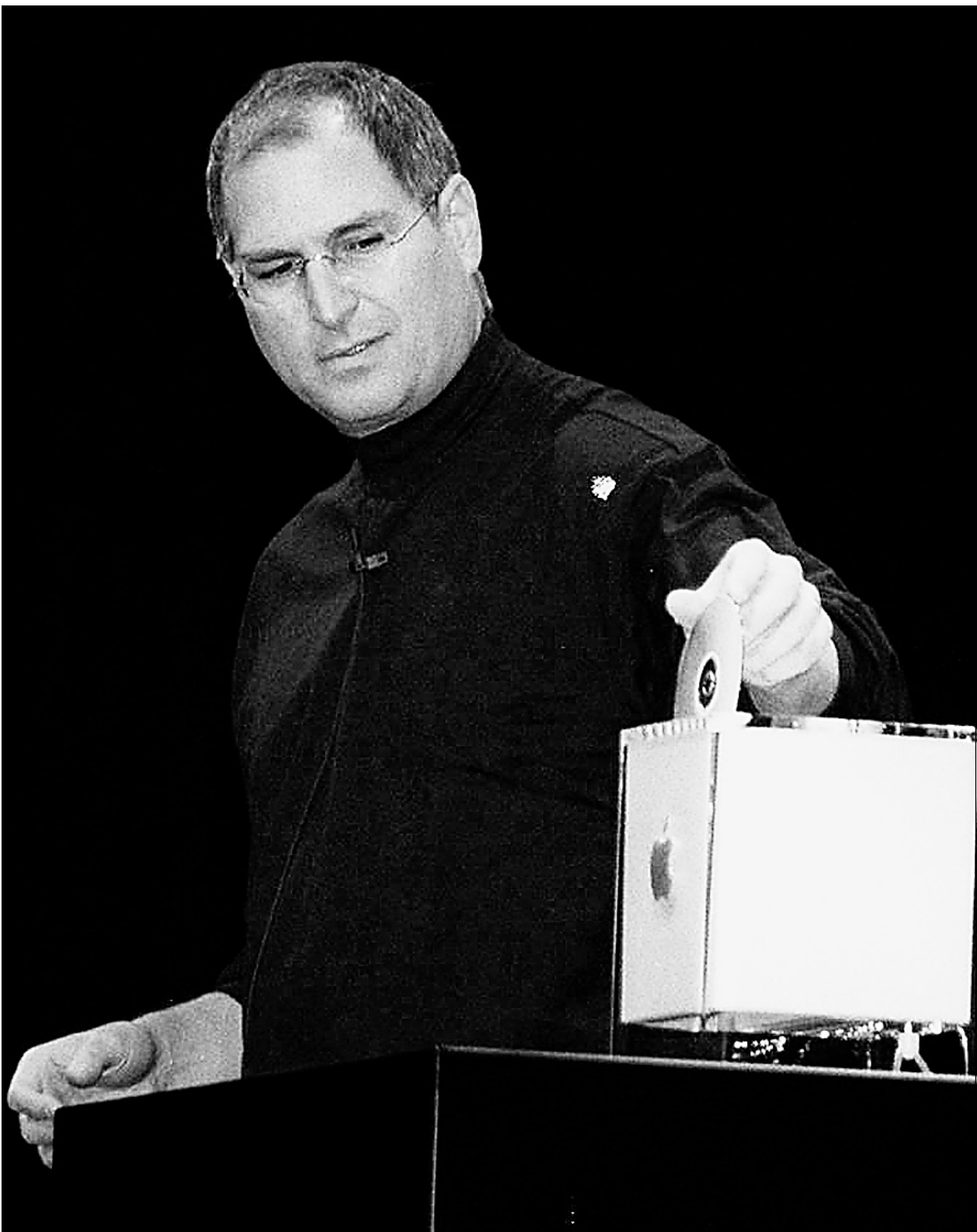


PHOTO MATT CAMPBELL, AFP

Les voyageurs seront heureux d'apprendre qu'ils peuvent utiliser, moyennant quelques précautions et manipulations, les DVD acquis à l'étranger en dézonnant leur lecteur, comme ce modèle Apple G4 Cube qu'utilise ici le président de la compagnie Apple, Steve Jobs.

Comment dézoner son lecteur DVD

Les lecteurs DVD vendus au Canada ne peuvent pas lire des DVD achetés ailleurs qu'en Amérique du Nord. De même, vous ne pouvez pas lire en Europe un DVD acheté ici. À moins que vous suiviez les conseils ci-dessous. En faisant bien attention.

NICOLAS RITOUX
COLLABORATION SPÉCIALE

Il y a 10 ans, des zones géographiques ont été attribuées aux DVD par l'industrie du film, pour éviter les échanges de DVD entre différents continents : l'Amérique du Nord, zone 1 ; l'Union européenne et le Japon, zone 2, etc. Ces zones peuvent être très embêtantes pour les consommateurs, en particulier ceux qui voyagent. La solution : dézoner son lecteur afin qu'il puisse lire n'importe quel DVD.

Lecteurs de salon ou d'ordinateur

Pour les lecteurs de salon, c'est facile : il suffit de chercher sur Internet le modèle que l'on possède, avec le mot-clé « dézontage », et on trouvera toujours une page Web qui explique comment faire. Chaque lecteur de salon a un code de dézontage qu'il suffit de reproduire en pressant quelques boutons sur sa télécommande.

Par contre, dézoner le lecteur DVD d'un ordinateur est une autre paire de manches. Les PC comme les Mac laissent l'utilisateur changer de zone cinq fois : après cela, il sera rigoureusement impossible de revenir en arrière.

Il n'existe aucune façon de dézoner votre ordinateur de façon permanente. En revanche, vous pouvez le tromper en lui faisant croire qu'aucun des cinq changements de zones permis n'a été utilisé. Pour ce faire, il faut remettre le compteur à zéro (ou plutôt à cinq) chaque fois que votre réserve de changements s'épuise.

Si vous avez de l'argent, des logiciels vendus sur Internet peuvent le faire pour vous. Si vous préférez essayer une méthode gratuite, suivez le guide... (Mais on se décharge de toute responsabilité.)

Lecteurs DVD sous Windows

Commençons par les utilisateurs de Windows XP. Il faut savoir que la zone est configurée au niveau matériel (dans le lecteur lui-même) et logiciel (dans Windows). On doit donc agir sur les deux niveaux.

D'abord, téléchargez le petit logiciel DiscInfo. Il vous donnera la version du « firmware » de votre lecteur DVD, c'est-à-dire le logiciel installé en usine dans sa petite mémoire Flash. Notez bien cette référence.

Rendez-vous ensuite sur le site des *firmwares* dézonnés indiqué au bas de cet article. Cherchez le modèle de votre lecteur. Si on vous propose la même référence que celle du *firmware* déjà installé dans votre ordinateur, alors vous pourrez dézoner votre lecteur avec ce fichier. Si la référence est différente, allez chercher la mise à jour qu'il vous faut à l'adresse plus bas. Ensuite, vous pourrez installer le *firmware* dézonné correspondant.

Dans tous les cas, suivez scrupuleusement les instructions, faute de quoi vous risquez de perdre à jamais votre lecteur. Une fois la bonne version du *firmware* installée, vous pourrez installer la version dézonnée — toujours avec prudence.

Votre lecteur est maintenant dézonné, mais Windows, lui, continuera à croire qu'il ne vous reste qu'un nombre limité de changements de zone. Il faut donc installer un logiciel pour le tromper : nous suggérons DVD Génie. Vous ferez toujours baisser le compteur à chaque changement de zone, sauf que maintenant, vous n'aurez qu'à utiliser ce logiciel pour réinitialiser le compteur. Et voilà !

Une autre solution, plus rapide, est disponible pour certains lecteurs listés dans la page des *firmwares* dézonnés. Il s'agit d'un *firmware* « autoreset » qui conti-

nua d'attribuer une zone à votre lecteur, mais la réinitialisera au niveau matériel à chaque démarrage du PC. Choisissez cette solution si on vous l'offre ! Mais encore une fois, il faut que la référence de cet « autoreset » corresponde à celle déjà installée dans votre lecteur.

Le cas des Macintosh

Pour les Macintosh, le principe est le même : il faut dézoner son lecteur aux niveaux matériel et logiciel. Pour ce qui est du *firmware* dézonné (ou « RPC1 »), il existe une page Web en français qui donne tous les liens pour de nombreux modèles Mac, des G3 aux G4 (voir le lien plus bas). Allez ensuite télécharger le logiciel Region (pour OS 9 ou OS X), qui réinitialisera à cinq changements de zones le logiciel DVD Player. Encore une fois, rappelez-vous que ces opérations peuvent endommager votre lecteur DVD. Faites donc très attention de suivre les instructions des gentils internautes qui ont rendu ces beaux outils disponibles pour vous !

POUR PC :

> Logiciel DiscInfo : www.dvd-supply.com/driver1.html

> Liste des firmwares dézonnés : <http://tdb.rpc1.org>

> Liste des mises à jour officielles des firmwares : <http://forum.rpc1.org/dl-all.php>

Logiciel DVD Génie : > www.inmatrix.com/files/dvdgenie-download.shtml

POUR MACINTOSH :

> Dézontage matériel : www.power-book-fr.com/dossiers/dvd-dezontage-fr-article29.html

DÉZONAGE LOGICIEL :

> <http://xvi.rpc1.org/region.html>

De la classe sardine à la classe hareng

ANDRÉ DÉSIRONT
LE POULS
DU MARCHÉ
COLLABORATION SPÉCIALE

La classe sardine deviendra-t-elle la classe hareng ? Le grand patron de Transat, Jean-Marc Eustache, prévoit une augmentation de l'espace pour les passagers. L'empattement — le *pitch*, en jargon du transport aérien — est l'espace qui sépare la base d'une rangée de sièges de la base de la rangée précédente. Plus il est réduit, moins les passagers ont d'espace pour étendre leurs jambes.

« Je suis convaincu que les gouvernements vont imposer des normes, car il y a trop de plaintes », dit Jean-Marc Eustache. « Il s'agira probablement d'un empattement minimum de 32 pouces. » Actuellement, les dimensions varient de 28 à 32 pouces sur les compagnies de vols nolisés, et de 31 à 34 pouces sur les transporteurs réguliers.

Sur Air Transat, par exemple, les empattements sont de 30 et 31 pouces, selon le type d'appareils et l'emplacement de la rangée. Dans les Lockheed 1011 et les Boeing 757 qu'a déjà exploités ce transporteur, on trouvait des empattements réduits à 28 ou 29 pouces. « Mais cette époque est révolue », dit le président du groupe Transat.

Sur Air Canada, l'empattement est habituellement de 32 pouces, en classe économique, ce qui est considéré comme bon. À preuve : il n'est que de 31 pouces sur les grandes compagnies européennes desservant Montréal, comme Air France, British Airways, KLM ou Swiss, qui bénéficient pourtant d'une meil-



PHOTO ISTOCKPHOTOS.COM

C'est en entassant leurs clients comme des sardines que les compagnies aériennes parviennent à offrir d'excellents tarifs.

leure réputation pour le service que notre transporteur national. Sur WestJet, devenu second transporteur canadien en importance, l'empattement varie de 32 à 34 pouces, selon l'emplacement des rangées.

Un autre transporteur canadien, Zoom Airlines, qui est pourtant associé à un voyageur réputé « bas de gamme » (Go Travel Direct), offre des empattements de 31 pouces, ce qui est respectable pour une compagnie de vols nolisés.

Quelques transporteurs américains dispensent assez généreusement l'espace à leurs passagers de classe économique. American Airlines, par exemple, avec des *pitch* de 33 à 35 pouces, et même la compagnie à bas tarifs JetBlue, où l'écart entre les rangées varie de 32 à 34 pouces.

Les plus chiches en la matière, ce sont les compagnies de vols nolisés et les transporteurs à bas tarifs européens : 29 pouces pour easyJet et Thomas Cook Airlines (une compagnie qui

dessert Montréal en été), 30 pouces pour Ryanair. Les compagnies asiatiques prestigieuses comme Singapore Airlines ou Cathay Pacific offrent des empattements de 32 pouces en classe économique.

Dans les nouvelles classes affaires, celles qui sont équipées de sièges se dépliant à 180 degrés (mais pas complètement à l'horizontale), les empattements sont de 60 pouces, soit une dizaine de plus que dans les anciennes classes affaires, dont les

sièges étaient pourtant très confortables.

Lorsqu'on n'a pas les moyens de se payer une classe affaires, pour être assuré de bénéficier d'un peu plus de confort, il faut essayer d'obtenir un siège placé devant une sortie de secours. Ce qui n'est pas évident. À bord d'Air Transat et des autres compagnies de vols nolisés canadiennes, on peut sélectionner son siège d'avance, moyennant un supplément (ce qui évite aussi de se présenter trois heures à l'avance à l'aéroport pour ne pas être relégué à un siège central, par exemple). Mais les fauteuils placés devant les sorties d'urgence sont réservés plusieurs mois avant le départ. Pour les transporteurs réguliers, on peut le demander à l'enregistrement. Mieux vaut alors commencer à faire la file plus de trois heures avant le départ. Le site du consultant britannique Skytrax (www.airlinequality.com), qui répertorie une série de données concernant la qualité du service dispensé par les transporteurs, affiche des conseils de consommateurs sur les meilleurs emplacements dans les avions (dans la section *seats*).

Il faut néanmoins observer que c'est en entassant leurs clients comme des sardines que les compagnies aériennes parviennent à offrir d'excellents tarifs. Si les gouvernements imposent des normes minimales de 32 pouces, elles devront réduire le nombre de sièges dans leurs cabines. Ce qui se traduira par une perte de rentabilité ou par une hausse des tarifs. C'est probablement la seconde option qui prévaudra. Mais on ne pourra plus dire que les passagers sont entassés comme des sardines dans les cigares volants. Disons qu'ils le seront comme des harengs.

Reprise du tourisme en France

ASSOCIATED PRESS

PARIS — Après deux années de baisse consécutive, 2005 a été marquée par la reprise du tourisme français, avec un retour des clientèles étrangères à fort pouvoir d'achat et un développement du tourisme d'affaires, notamment dans les grandes villes, selon un bilan diffusé par le réseau Protourisme.

Avec plus de 75 millions d'arrivées, l'Hexagone demeure la première destination touristique mondiale et améliore le solde de la balance des paiements de plus de 10 % (plus de 16 milliards de dollars) qui fait du tourisme le pre-

mier contributeur de la balance des paiements, souligne le cabinet français d'ingénierie touristique.

Le tourisme français retrouve ainsi des niveaux comparables à 2002 sans toutefois atteindre le solde positif de 14 milliards d'euros réalisé en 2000.

En hôtellerie, le chiffre d'affaires a augmenté en 2005 de 3,5 % et les nuitées ont progressé de 2 % à plus de 193 millions. Les séjours d'affaires et de loisirs des clientèles françaises et étrangères ont été en hausse. À noter cependant, la baisse de plus de 5 % des nuitées des Allemands, des Britanniques et des clientèles du nord de l'Europe, contre une croissance de

près de 20 % des autres clientèles, notamment américaines et asiatiques.

Paris et l'Île-de-France, mais aussi la région Provence—Alpes—Côte d'Azur et Rhône-Alpes, ont été « les principaux vecteurs de la croissance des nuitées dans l'hôtellerie », précise Protourisme en rapportant que la capitale a battu son record avec plus de 33,5 millions de nuitées, soit environ 18 % des nuitées totales de l'hôtellerie française. En revanche, quatre régions subissent un recul de plus de 2 % (Alsace, Bretagne, Nord—Pas-de-Calais, Basse-Normandie).

Autre mode d'hébergement en hausse, l'hôtellerie en plein air,

qui a vu les nuitées grimper de 3 % à plus de 115 millions, et le chiffre d'affaires augmenter de 6 %. L'an dernier, le locatif a représenté 20 % de l'offre. Ont progressé les nuitées des Allemands et des Néerlandais, des Belges et des Britanniques. À eux quatre, ces pays totalisent plus de 80 % de la clientèle étrangère.

Au plan géographique, sept régions totalisent près de 75 % des nuitées en hôtellerie de plein air, les trois leaders (Languedoc-Roussillon, PACA et Aquitaine) représentant à eux seuls plus de 40 % des nuitées totales. À l'inverse, le Nord—Pas-de-Calais, la Basse-Normandie, la Lorraine et la Bretagne ont subi une baisse.

À la différence du secteur hôtelier, les meublés locatifs ont connu une baisse des nuitées de 3 à 8 %, tandis que la diminution des nuitées s'est élevée à 2 % pour les vil-

lages de vacances et les résidences de tourisme, lesquels ont compensé cette diminution par une augmentation de leurs prix.

Cette année, la France a bénéficié d'un retour des clientèles américaines et asiatiques (près de 20 %), d'une croissance des clientèles du sud de l'Europe, notamment espagnoles (15 %) et d'un développement exponentiel des clientèles des pays de l'Est.

Hôtellerie et grandes destinations emblématiques (Paris, Côte d'Azur, châteaux de la Loire, vignobles) ont été privilégiées par les clientèles étrangères à fort revenu.

Il est à noter que près des trois quarts des étrangers et la moitié des Français ont déclaré utiliser Internet pour préparer leurs vacances, selon Protourisme.

PRÉSENTATIONS 2006
Roberto Medile, Danielle Oddera & Sœur Angèle

DATE	FORFAIT	DATE DE DÉPART
30 janvier	Italie Classique	10 juil.
	La terre sainte Israël, Palestine	20 avril
15 février	Gastronomie Italienne	14 juin
	Suisse, Bavière Autriche	6 sept.
21 février	Saveur d'Italie	4 sept.
	Croisière Méditerranée MSC Musica	27 juin
28 février	Séduction Italienne	13 sept.
	Découverte de la Tunisie	21 sept.
7 mars	Grand Prix Italie Formule1	4 sept.
	Corse+Sardaigne	29 sept.
14 mars	Italie Classique	11 sept.
	Croisière Méditerranée MSC Musica	27 juin

RSVP (514) 729-4472 / 1-877 729-4472
www.voyageshorizon2000.com
Au restaurant Lanni 19h

Promotion fin de saison

CROISIÈRES MSC LIRICA

Caraïbes 11 nuits **Panama 11 nuits**

Caraïbes 11 nuits 31 Mars Cat. 1 int. 940\$ 22 Avril Cat. 6 ext. 1215\$	Panama 11 nuits 26 Février Cat. 1 int. 940\$ 20 Mars Cat. 6 ext. 1315\$ 11 Avril
--	--

CROISIÈRE MSC OPERA

Caraïbes 7 nuits **Transatlantique**

Caraïbes 7 nuits 4 Février 11 Février Cat. 1 int. 630\$ 18 Février 25 Février Cat. 6 ext. 870\$ 4 Mars	Ft. Lauderdale / Gênes / 16 nuits / 18 Mars / 3 Avr. Cat. 1 int. 1215\$ Cat. 6 ext. 1555\$ Ft. Lauderdale / Gênes + 7 jours en méditerranée / 22 nuits 18 Mars / 9 Avr. Cat. 1 int. 1915\$ Cat. 6 ext. 2250\$
--	--

SOLE BEC TOURS INC.

Nos prix sont par personne, en cabine double. Les taxes sont incluses. Autres catégories et vols sur demande.

www.solbectours.com

Consultez votre agence de voyages

Transports Canada

Transport Canada

AVIS AUX CONDUCTEURS D'EMBARCATIONS DE PLAISANCE

Transports Canada désire rappeler à tous les conducteurs d'embarcations de plaisance munies d'un moteur qu'ils doivent détenir une carte de conducteur d'embarcation de plaisance. Pour recevoir votre carte — valide à vie — vous devez réussir un examen. Pour vous y préparer, vous pouvez suivre un cours de sécurité nautique auprès d'un fournisseur agréé par Transports Canada.

Transports Canada rappelle également aux conducteurs d'embarcations de plaisance qu'il doit y avoir à bord suffisamment de dispositifs de flottaison appropriés à la taille de chaque personne et approuvés au Canada. Le non-respect de cette exigence pourrait entraîner une amende de 200 \$ par violation. Le bon équipement de sauvetage n'est pas seulement une exigence de la loi, c'est un moyen de vous sauver la vie. Choisissez le gilet de sauvetage ou le vêtement de flottaison individuel qui vous convient et portez-le. Pour plus de renseignements sur la carte de conducteur d'embarcation de plaisance, la liste des fournisseurs de cours et les autres exigences applicables à votre embarcation de plaisance, visitez le **www.securitenautique.gc.ca** ou composez le numéro de la ligne de renseignements nautiques, le 1 800 267-6687.

VACANCES/VOYAGE

Augmentation prévue des voyages d'affaires

ANDRÉ DÉSIRONT
COLLABORATION SPÉCIALE

Le secteur des voyages d'affaires connaît une reprise depuis le début de 2004, après avoir subi cinq années désastreuses. Mais la hausse de la demande, conjuguée à l'augmentation du prix du carburant, se traduit par une envolée des tarifs ; tant la Canadian Alliance for Business Travel (CABT) qu'American Express et Carlson Wagonlit prévoient qu'ils augmenteront sensiblement en 2006.

Ainsi, dans ses *Prévisions 2006 pour les voyages d'affaires*, le CABT annonce des hausses de tarifs des billets d'avion de 5 % à 10 %. American Express, qui déposait en décembre son rapport sur les *Tendances et prévisions dans le secteur canadien des voyages d'affaires*, prévoit des augmentations de 5 % à 8 % des tarifs pour les vols intérieurs et de 2 % à 5 % pour les vols internationaux. Les grands responsables de ces flambées sont, d'une part, la disparition de Jetsgo (qui s'est traduite par un relâchement de la pression concurrentielle), et d'autre part, la hausse du prix du carburant.

American Express prévoit également que les tarifs augmenteront de 3 % dans les hôtels de catégorie intermédiaire et de 4 % dans la catégorie haut de gamme. Pour sa part, la CABT prédit une augmentation de 10 % des tarifs hôteliers.

Des coûts qui limitent

Or, les coûts sont devenus la principale préoccupation des entreprises dont les employés effectuent beaucoup de voyages d'affaires, du moins au Canada et en Allemagne (au Japon, c'est la ponctualité des vols). Au cours



PHOTO FOURNIE PAR NORTHWEST AIRLINES

Le secteur des voyages d'affaires connaît une reprise depuis le début de 2004.

de la dernière décennie, elles ont limité les déplacements de leur personnel. À moins d'être président ou vice-président d'une grande entreprise, les cadres n'ont plus droit à la classe affaires pour des vols de moins de six heures. Impensable encore au début du siècle, l'usage des compagnies à bas tarifs s'est généralisé. Aujourd'hui, les trois quarts des entreprises font voyager leurs employés sur des transporteurs bon marché. Et les cadres autori-

sés à descendre dans des cinq étoiles sont de moins en moins nombreux. Au Canada, en 2005, 81 % des voyageurs d'affaires ont logé dans des hôtels de catégorie intermédiaire. C'est 25 % de plus qu'en 2004.

Pourtant, les trois organisations précitées ne prévoient pas une diminution du nombre de voyages d'affaires pour 2006. Selon la CABT, 73 % des entreprises ne s'attendent pas à réduire le nombre de déplacements de leurs em-

ployés. Que feront-elles pour juguler la hausse des coûts ? Il y a plusieurs solutions, notamment louer des plus petits modèles de voitures ou encore choisir des hôtels encore plus modestes.

Une autre solution consiste à obliger les cadres qui voyageaient en classe affaires à utiliser les nouvelles classes économiques « améliorées » — les classes économiques *premium*—, comme les ont baptisées certaines compagnies. C'est British Air-

ways qui a lancé le concept voici deux ans. Comme l'espace entre les sièges des classes économiques est généralement insuffisant pour permettre aux passagers de dormir, les entreprises qui tiennent à ce que leurs cadres arrivent alertes aux réunions, après une nuit passée dans l'avion, les autorisent à voyager en classe affaires. Ce qui s'avère très coûteux (3000 \$ pour un billet vers l'Europe). Or, les voyageurs d'affaires, qui réservent souvent à dernière minute et sont susceptibles d'annuler ou de modifier leurs réservations sans préavis, paient également très cher pour leurs billets de classe économique (environ 1500 \$ pour l'Europe, alors qu'un billet réservé d'avance et assorti de restrictions se vend normalement 800 \$).

Classe économique « améliorée »

Le principe d'une classe « intermédiaire » ou d'une classe économique « améliorée » est d'offrir plus d'espace à ces voyageurs d'affaires qui paient plus cher que les autres et ont besoin de dormir pour être d'attaque le lendemain. Dans la classe économique améliorée de British Airways, l'empattement est de 38 pouces, au lieu de 31 dans la classe économique « normale ». Un gain d'espace considérable ! Plusieurs compagnies ont emboîté le pas : SAS, avec un empattement de 37 pouces au lieu de 32, United Airlines (35 au lieu de 31), Singapore Airlines (37 au lieu de 32), British Midland (38), All Nippon Airways (38), Garuda (42)... Et il y a tout lieu de prévoir que cela se généralisera. Le danger pour les transporteurs, c'est que ces classes intermédiaires ne cannibalisent les classes affaires.

AUBAINES À SAISIR

Les réductions accordées pour les départs de dernière minute diminuent, puisque nous abordons la saison de pointe. Voici ce que nous avons repéré cette semaine.

> Varadero (Cuba), départ du 27 janvier pour une semaine au Arenas Doradas : 1098 \$ avec Tours Mont-Royal (prix habituel : 1299 \$).

> Cayo Coco (Cuba), départ du 30 janvier pour une semaine au Tryp Cayo Coco : 1198 \$ avec Tours Mont-Royal (prix habituel : 1389 \$).

> Varadero (Cuba), départ du 3 février pour une semaine à l'hôtel Palma Real : 1089 \$ avec Nolitours (prix habituel : 1239 \$). Le même forfait pour le départ du 13 février est proposé à 1099 \$ (prix habituel : 1269 \$)

> Varadero (Cuba), départs des 3 et 5 février pour une semaine au Club Tuxpan : 999 \$ avec Go Travel Direct* (prix habituel : 1129 \$).

> Puerto Plata (République dominicaine), départ du 3 février, pour une semaine, au Playa Naco Resort : 999 \$ avec Go Travel Direct* (prix habituel : 1099 \$).

> Carthagène (Colombie), départ du 7 février, pour une semaine, à l'hôtel Caribe : 949 \$ avec Go Travel Direct* (prix habituel : 1299 \$).

> Nicaragua, départ du 7 février pour une semaine au Barcelo Montelimar Beach : 999 \$ avec Nolitours (prix habituel : 1299 \$).

> Cayo Coco (Cuba), départ du 9 février pour une semaine à l'hôtel Playa Coco : 1298 \$ avec Vacances Signature (prix habituel : 1659 \$).

> Puerto Plata (République dominicaine), départ du 11 février, pour une semaine, au Occidental Caribbean Village Playa Dorada : 899 \$ avec Nolitours (prix habituel : 1139 \$).

> Puerto Plata (République dominicaine), départ du 13 février pour une semaine au Viva Windham Tangerine : 1248 \$ avec Vacances Signature (prix habituel : 1699 \$).

Du côté des vols sans hébergement, Vacances Transat propose plusieurs départs de Montréal vers le Sud à prix réduits. Signalons notamment :

> Ixtapa (Mexique), départ le 2 et retour le 16 février : 498 \$ (prix habituel : 999 \$)

> San José (Costa Rica), départ le 6 et retour le 13 février : 598 \$ (prix habituel : 899 \$).

* Ce voyageur vend en direct. Ses produits ne sont donc pas disponibles chez les agents de voyages.



Soleil d'hiver

Forfaits de qualité supérieure d'une semaine, tout inclus

Départs de février	à partir de 898\$
HOLGUIN Départ 3 février Cameleon Club Amigo Atlantico Bungalow 3★	898\$
PUERTO PLATA Départ 1 ^{er} février Ch. Royal Golden Club Royal Golden Club au Bahia Principe San Juan 4 ^{1/2} ★	1258\$
PUERTO PLATA Départ 15 février Occidental Allegro Playa Dorada 4★	1328\$
VARADERO Départs 3, 4, 5 février Suite junior Club Prestige au Barcelo Marina Palace 4 ^{1/2} ★	1398\$
JAMAÏQUE Départ 4 février Ch. vue mer avec balcon Royal Decameron Montego Beach 3 ^{1/2} ★	1428\$
COSTA RICA Départ 6 février Transfert en avion Barcelo Playa Tambor 4★	1588\$
ST-MARTIN Départ 4 février Suite junior vue jardin Hôtel Mont-Vernon 3 ^{1/2} ★	1628\$
VALLARTA NAYARIT Départ 12 février Occidental Allegro Nuevo Vallarta 3 ^{1/2} ★	1628\$
PUERTO VALLARTA Dép. 9 février Suite de luxe 1 ou 2 ch. Barcelo La Jolla de Mismaloya 4 ^{1/2} ★	1728\$
IXTAPA Départ 9 février Melia Azul Ixtapa 5★	1828\$
IXTAPA Départ 16 février Chambre vue jardin Presidente Inter Continental 4★	1838\$
PUNTA CANA Départ 18 février Suite junior Ocean Blue Golf & Beach Resort 4 ^{1/2} ★	1848\$
PUNTA CANA Départ 4, 5, 11 février Suite junior de luxe Melia Caribe 4 ^{1/2} ★	1868\$
RIVIERA MAYA Départ 17 février Suite junior Gran Bahia Principe Akumal 4 ^{1/2} ★	2038\$
RIVIERA MAYA Départ 10 février Suite junior Club Prestige au Barcelo Maya Colonial Beach 4 ^{1/2} ★	2058\$
ST. MAARTEN Départs 11, 18 février Sonesta Maho Beach Resort & Casino 4★	2188\$

EUROPE ÉTÉ 2006

Réservez avant le 13 février et épargnez jusqu'à **400\$*** par couple

FORAITS PLUS • Vol, hôtel et transfert

Vol aller-retour (8 ou 15 jours), 7 nuits d'hôtel avec petits déjeuners, transferts et cadeaux...

Paris Hôtel Mercure Paris Bercy 3^{1/2}★ Dép. du 29 mars au 2 mai 1 semaine à partir de	1279\$
Hôtel Bleu Marine Montparnasse 3^{1/2}★ Dép. du 29 mars au 2 mai 1 semaine à partir de	1379\$

Nice

Hôtel Monsigny 3★
Dép. du 31 mai au 20 juin
1 semaine à partir de

1279\$

Londres

Royal National Hotel 2^{1/2}★
Dép. du 7 au 20 juin
1 semaine à partir de

1529\$

VOLS SEULEMENT

Vols aller-retour • Prix par personne, taxes incluses		à partir de
Londres		599\$
Paris, Bruxelles		699\$
Marseille		749\$
Lyon, Toulouse		799\$
Nantes		849\$
Bordeaux, Nice		899\$



VOYAGES EN DIRECT.COM

VILLE D'ANJOU	(514) 356-3156
ROSEMONT	(514) 593-6082
MÉTRO SHERBROOKE	(514) 842-6644
PLACE VICTORIA	(514) 876-3676
MÉTRO MCGILL	(514) 284-2009
RUE PEEL	(514) 878-9547
VILLE MONT-ROYAL	(514) 344-6717
OUTREMENT	(514) 344-6717
BEAUBIEN/CAP VOYAGES	(514) 728-4553
AVE. MONT-ROYAL	(514) 527-5000
RUE PAPINEAU	(514) 721-9517
MÉTRO LAURIER	(514) 848-9355
MÉTRO BEAUDRY	(514) 522-2225
MÉTRO FABRE	(514) 728-8858

CÔTE DE LIESSE	(514) 731-3338
VILLE LASALLE	(514) 365-8600
RUE FLEURY	(514) 381-5200
MÉTRO VENDÔME	(514) 481-0424
N.D.G	(514) 482-6565
VILLE ST-LAURENT	(514) 733-7555
RUE JEAN-TALON (EST)	(514) 729-2999
STE-JULIE	(450) 649-7761
BELOEIL	(450) 464-0363
BROSSARD	(450) 466-0444
LONGUEUIL	(450) 928-9191
BOUCHERVILLE	(450) 655-4345
ST-HUBERT	(450) 678-7754
ST-JEAN SUR RICHELIEU	(450) 349-2320
HUNTINGDON	(450) 264 5075
BEDFORD	(450) 248-4552
STE-DOROTHÉE	(450) 686-7575
CHOMEDÉY	(450) 669-7997
STE-ROSE	(450) 628-6241
STE-THERÈSE	(450) 419-3322
ST-EUSTACHE	(450) 974-3399
BLAINVILLE	(450) 433 3407

ST-JÉRÔME	(450) 565-1895
LACHUTE	(450) 562-2423
STE-AGATHE	(819) 326-4442
MONT-LAURIER	(819) 623-2511
MANIWAKI	(819) 449-5928
RÉPENTIGNY	(450) 654-1324
TERREBONNE	(450) 964-2273
MASCOUCHE	(450) 474-8117
L'ASSOMPTION	(450) 589-1199
MASSON-ANGERS	(819) 986-8281
HULL	(819) 777-2522
GATINEAU	(819) 568-1881
SHAWINIGAN	(819) 536-2684
TROIS-RIVIÈRES	(819) 693-8937
SHERBROOKE	(819) 563-5848
ST-NICÉPHORE	(819) 478-4567
ST-ÉDOUARD (Lotbinière)	(418) 796-3060
CHARNY (Québec)	(418) 832-6646
QUÉBEC-CENTRE	(418) 529-7717
WENDAKE	(418) 840-1750
CHICOUTIMI	(418) 543-0277
ROUYN-NORANDA	(819) 764-5999

Départs de Montréal. Tous les prix sont par personne en occupation double incluant les taxes et les rabais. Les prix annoncés sont ceux en vigueur au moment de l'impression et sont valables pour les nouvelles réservations du 25 au 27 janvier 2006. Les prix sont sujets à changements et à la disponibilité au moment de la réservation. Frais de dossier du grossiste inclus. Places limitées. *Economie valide sur le Forfait Royal. Vols seulement : prix valables pour certains départs entre avril et juin 2006. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer aux brochures Sud et Europe 2005-2006 de Vacances Transat. Air Transat et Vacances Transat sont membres de Transat A.T. Inc. Vols opérés par Air Transat et WestJet. Détenteurs d'un permis du Québec.

Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques pour la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

DESSINE-MOI UN VOYAGE (514) 527-6516

INDE - CHINE - THAÏLANDE
BALI - MYANMAR - VIETNAM
LAOS - CAMBODGE
COSTA RICA
GUATEMALA - MEXIQUE
PÉROU - BOLIVIE
ÉQUATEUR - ARGENTINE
ÎLE MAURICE
KENYA - TANZANIE
AFRIQUE DU SUD - MAROC



Voyages sur mesure - Hôtels de charme
Guides francophones 3375504
dessinemoiunvoyage.com



GOOD BUY CLUB

www.goodbuy.travel

La Planète Abordable

- Nos prix sont si bas que nos fournisseurs ne nous autorisent pas à les afficher.
- Consultation gratuite 7 jours par semaine.
- N'importe quelle Destination. N'importe quelle date.
- Laissez nous surpasser vos attentes.

(514) **276-9000**
Sans frais (866)-823-9080
Ouvert 7 jours/semaine Permis du Québec

Groupes accompagnés

Les prix incluent : vols, taxes et croisières

Croisière Scandinavie et Russie

13 août, 2 sem. • Norvège, Suède, Danemark, Finlande, Estonie et 2 jours à St-Petersbourg. FAITES VITE !

3 995\$

Croisière « mer Noire, Îles Grecques et mer Adriatique »

27 septembre, 2 semaines
Ukraine, Roumanie, Bulgarie, Corfou, Dubrovnik, Grèce, etc.

4 595\$

Croisière « 5 mers »

31 août, 16 jours
2 nuits à Barcelone et croisière de 12 nuits jusqu'à Istanbul

5 150\$

Croisière en Amérique du Sud

3 déc., 2 semaines
Chili, Argentine, Uruguay, Patagonie

4 275\$

Croisière « Canal de Panama »

11 novembre, 2 sem.
Navire 5*, tous les repas
De Los Angeles à Fort-Lauderdale

2 745\$

Barcelone et « La Méditerranée »

22 sept., 2 sem.
Séjour et Croisière
Corse, Italie, Sicile et Malte, 26 repas

3 895\$

Croisière « Alaska-Californie »

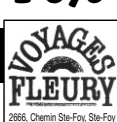
15 sept., 10 jours
Alaska, Victoria et Californie

1 870\$

Présentation de nos produits à Boucherville
Le 29 janvier - Inscription obligatoire

3375275 Permis du Québec

1 888 657-5759





Offres d'emploi

Vous voulez travailler dans le hockey ?

Hockey Canada recherche des individus qualifiés et motivés pour le poste de:

COORDONNATEUR(TRICE)

Projets de hockey junior, Calgary

CONTRAT jusqu'au 30 juin 2007

Veuillez consulter notre site Web au www.hockeycanada.ca pour plus de renseignements sur ce poste et sur comment poser votre candidature.

La date limite pour faire parvenir votre demande est le dimanche 29 janvier 2006.

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt. Toutefois, nous ne communiquerons qu'avec les candidats convoqués à une entrevue.

R 300

304 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

TRADUCTEUR(TRICE) JUNIOR pour travail à la pige. Faites parvenir votre C.V. à : dianeauger.atrium@videotron.ca

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES

AIDE-INFORMIER(ÈRE)
Cours d'accréditation. Réussite de l'examen garantie. Placement d'emploi. Financement du cours. Cours en anglais. **514-383-9000**
ViennaAcademy.com

ASSISTANTE AUX FEMMES DE MONTRÉAL
Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale, recherche une intervenante pour poste à contrat temps plein, jour, soir, fin de semaine. Possibilité de permanence. Avoir un an d'expérience en intervention et formation académique appropriée. Connaissance des lois sur l'immigration. Anglais et espagnol un atout. C.V. à : **C.P. 60107, MH COUJAJE1 ou par fax (514) 270-1176** avant le 10 février.

ASSISTANTE(É) DENTAIRE
Cours pratiques, stages cliniques. Placement disponible. Financement du cours. Cours en anglais. **514-383-9000**
ViennaAcademy.com

ASSISTANT(E) DENTAIRE
30h/sem, métro Beaugrand Tél.: 514-354-2118, fax: 514-354-6702, sylvain.barette@sympatico.ca

ASSISTANTE DENTAIRE recherchée pour clinique à P.A.T. Caroline 514-640-5678 ou faxer CV. 514-640-5459

ASSISTANTES DENTAIRES pour cabinet d'orthodontie. Expérience non requise. Temps plein de jour, sur semaine. Boucherie UPGENT. Contactez Nicole ou Marilyne au 450-449-9299

CENTRE spécialistes dentaire et implantologie, désire recruter secrétaire et assistant(e) avec formation et/ou expérience. Poste à temps plein. Salaire selon expérience. 5 jrs/semaine. Bilingue, autonome et sens de la communication verbale et écrite sont des atouts. Faxer C.V. au: 450-668-7202. **H. J. Prieur, montpetit@videotron.ca**

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES

HYGIENISTE - DENTAIRE Temps plein, 4 jours/sem. Anjou. Message: 514-355-9702.

HYGIENISTE dentaire diplômé(e) membre en règle, pour pratique de Westmont. Conditions de travail et salaire excellents. 514-481-8288.

HYGIENISTE DENTAIRE, bilingue. Temps plein. Très bon cond. de travail. Dr. Retta 514-365-4087, 514-966-3368

INFIRMIER(ÈRE)-AUXILIAIRES
recherché(e)s pour travailler à temps partiel, et remplacement. Résidence privée pour personnel. 4900, automnes, à Saint-Laurent. CVpar fax: 514-748-0869

LE COLLÈGE CDI recherche des moniteurs(trices) de stage MEMBRE DE L'OIQ, pour le programme de santé. Exigences : min. DEC en soins infirmiers ; 3 ans d'expérience. Contactez Mire Lisa Coma 514-649-4757 poste 3404 ou fax: 514-527-1561

OSTÉOPATHE - MASSOTHÉRAPEUTE, demandé(e)s, afin de partager local. Clinique de physiothérapie à Laval, 450-629-8822

PHARMACIE JEAN-COUTU
Technicien(ne) de laboratoire avec expérience. Poste à temps plein. Envoyer CV au 450-676-2911 ou se présenter au 5635 boulevard Allée, Brossard

RECHERCHE hygiéniste dentaire, pour cabinet d'orthodontie, sur la Rive-sud, avec exp. CTRIL un atout. Laissez message: 514-355-9702. Faxer C.V. au 450-348-3527

SECRÉTAIRE DENTAIRE temps plein; permanent; jour, soir. Avec exp. en bureau privé. CTRIL un atout. Laissez message: 514-355-9702

SECTEUR SNOWDOWN
assistante dentaire-recopiste-niste demandée, bilingue, exp. requise, 3-4 jours/sem., 514-686-7202. Prendre rendez-vous ou envoyer CV. drfop@bellnet.ca

TECHNICIEN(NE) PHARMACIE
Formation. Placement en emploi. Financement du cours. Cours en anglais. **514-383-9000**
ViennaAcademy.com

LA RÉSIDENCE DU PARC

33 ave Argyle, St-Lambert, Qc., J4P 3P5

Recherche:

INFIRMIÈRES RESPONSABLE

POSTE À COMBLER

* Poste 10 nuits (au 15 jours).
* 4 nuits (au 15 jours)

Faire parvenir votre C.V.
Par télécopieur au (450) 465-4369

R 306

308 GARDERIES

CUISINIER(ÈRE)
pour garderie, poste de 4 1/2 par jour, de 8h à 12h30. CV par fax: 514-528-1513

ÉDUCATEUR(TRICE)
diplômé(e), Nord-Est Mt. C.V. par fax: 514-494-3467

ÉDUCATEUR/TRICE DIPLÔMÉ/E
groupe 3/4 ans, poste permanent 40h/sem. Salaire selon échelle. Fax: 514-954-9738.

310 BUREAUX

COMPTABLE CONTRÔLEUR(ÈRE) AIDE
L'ÉMENT, pour entrepreneur général résidentiel. Contrôle Accordeur 1000. Appeler: 514-209-7915

COMPTABLE
Poste temps plein
Tâches :
- Travail général de comptabilité
- Spécialement les caisses
- Monter les états financiers
Min. 3 années d'expérience Salaires et avantages concurrentiels
Lieu du travail: Ile Perrot (ouest de Montréal)
Envoyer votre CV par courriel: lcb@lucubroudeau.com ou par fax : (514) 937-2971

CONCESSIONNAIRE automobiles de la région de Montréal est à la recherche d'un(e) **COUSIN SENIOR**
À LA COMPTABILITÉ
Comptabilisation des ventes, expérience obligatoire chez un concessionnaire, connaissance du système informatisé ADP, bilinguisme obligatoire. SVP faire parvenir votre CV par fax au 514-725-5936.

PRIAPE recherche un(e) **ASSISTANT(ÈRE) COMPTABLE**
autonome, bilingue, avec exp. Formation collégiale ou universitaire pour compagnie détaillant de produits alimentaires au Canada. CV par courriel dayotte@priape.com ou par fax au 514-521-1309

RÉCEPTIONNISTE BILINGUE, pour bureau d'avocats, situé dans le vieux Dorval. Faire parvenir CV au: 514-631-0220

RÉCEPTIONNISTE BILINGUE
Bureau immobilier. Temps plein 9h à 17h. lun. au vend. Connaissez un Word et Excel. **Lucille Desfossez 514-281-5501**
R 310

SECRÉTAIRE, recherchée pour clinique à P.A.T. Appeler. Caroline, 514-640-5678 ou faxer CV. 514-640-5459

COMPLEXE À LAVAL recherche **AGENT(È) DE LOCATION BILINGUE**
Après-midi/sous-jours de sem. Salaire \$1h - commissions App. et avantages sociaux C.V. par fax: (450) 688-8019 Téléphone: (450) 688-6938

310 BUREAUX

Secrétaire/Réceptionniste Multinationale établie (Ville D'Anjou) 3 jours/sem. pour soutien administratif. Bilingue, connaissances informatiques (Word, Excel, Power Point). Office logé au cc.არი. Fax: 514-484-3068.

SECRÉTAIRE bilingue, pour un traiteur, avec expérience, connaissance de l'ordinateur. Du lun. au ven. Faxer CV au 514-484-3068.

SECRÉTAIRE bilingue et expérimenté(e) demandé(e) par firme de CA. Métro Namur. Envoyer C.V. à : Leonard.Wolman@pwgco.com

SECRÉTAIRE DE NOTAIRE avec expérience, bilingue. Laval. Tél.: 450-669-8811. Fax: 450-669-1555

SECRÉTAIRE juridique ou parafalé avec exp. en litige et en droit corporatif, bilingue, centre-ville. CV par téléc.: 514-284-8408 ou par courriel: office.loge@cc.არი. 514-284-8401.

SECRÉTAIRE juridique avec expérience, bilingue, méro Place d'Armes. Envoyer CV : info@alariegault.ca ou fax: 514-527-1561

WATKINS CANADA EXPRESS
Situé à Dorval est à la recherche d'une personne bilingue pour combler son poste de répartiteur(trice)/commis service à la clientèle. Envoyer C.V. par fax au 514-422-9792 ou courriel à melanie.peters@watkinscanada.com

CISCO CCNA
Formation d'accréditation CCNP. Réussite gar. Placement d'emploi. Financement du cours. Cours en anglais. **514-383-9000**
ViennaAcademy.com

MCSE 2003
Cours d'accréditation. Incluant nouveau bloc-notions de l'examen officiel. Placement d'emploi. Financement du cours. Cours en anglais **514-383-9000**
ViennaAcademy.com

TECHNICIEN(NE) D'ORDINATEUR
Cours pratiques, stages cliniques. Placement disponible. Financement du cours. Cours en anglais. 5 jrs/semaine. Bilingue, autonome et sens de la communication verbale et écrite sont des atouts. Faxer C.V. au: 450-668-7202. **H. J. Prieur, montpetit@videotron.ca**

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

LA RÉSIDENCE DU PARC

33 ave Argyle, St-Lambert, Qc., J4P 3P5

Recherche:

INFIRMIÈRES RESPONSABLE

POSTE À COMBLER

* Poste 10 nuits (au 15 jours).
* 4 nuits (au 15 jours)

Faire parvenir votre C.V.
Par télécopieur au (450) 465-4369

R 306

308 GARDERIES

CUISINIER(ÈRE)
pour garderie, poste de 4 1/2 par jour, de 8h à 12h30. CV par fax: 514-528-1513

ÉDUCATEUR(TRICE)
diplômé(e), Nord-Est Mt. C.V. par fax: 514-494-3467

ÉDUCATEUR/TRICE DIPLÔMÉ/E
groupe 3/4 ans, poste permanent 40h/sem. Salaire selon échelle. Fax: 514-954-9738.

310 BUREAUX

COMPTABLE CONTRÔLEUR(ÈRE) AIDE
L'ÉMENT, pour entrepreneur général résidentiel. Contrôle Accordeur 1000. Appeler: 514-209-7915

COMPTABLE
Poste temps plein
Tâches :
- Travail général de comptabilité
- Spécialement les caisses
- Monter les états financiers
Min. 3 années d'expérience Salaires et avantages concurrentiels
Lieu du travail: Ile Perrot (ouest de Montréal)
Envoyer votre CV par courriel: lcb@lucubroudeau.com ou par fax : (514) 937-2971

CONCESSIONNAIRE automobiles de la région de Montréal est à la recherche d'un(e) **COUSIN SENIOR**
À LA COMPTABILITÉ
Comptabilisation des ventes, expérience obligatoire chez un concessionnaire, connaissance du système informatisé ADP, bilinguisme obligatoire. SVP faire parvenir votre CV par fax au 514-725-5936.

PRIAPE recherche un(e) **ASSISTANT(ÈRE) COMPTABLE**
autonome, bilingue, avec exp. Formation collégiale ou universitaire pour compagnie détaillant de produits alimentaires au Canada. CV par courriel dayotte@priape.com ou par fax au 514-521-1309

RÉCEPTIONNISTE BILINGUE, pour bureau d'avocats, situé dans le vieux Dorval. Faire parvenir CV au: 514-631-0220

RÉCEPTIONNISTE BILINGUE
Bureau immobilier. Temps plein 9h à 17h. lun. au vend. Connaissez un Word et Excel. **Lucille Desfossez 514-281-5501**
R 310

SECRÉTAIRE, recherchée pour clinique à P.A.T. Appeler. Caroline, 514-640-5678 ou faxer CV. 514-640-5459

COMPLEXE À LAVAL recherche **AGENT(È) DE LOCATION BILINGUE**
Après-midi/sous-jours de sem. Salaire \$1h - commissions App. et avantages sociaux C.V. par fax: (450) 688-8019 Téléphone: (450) 688-6938

310 BUREAUX

Secrétaire/Réceptionniste Multinationale établie (Ville D'Anjou) 3 jours/sem. pour soutien administratif. Bilingue, connaissances informatiques (Word, Excel, Power Point). Office logé au cc.არი. Fax: 514-484-3068.

SECRÉTAIRE bilingue, pour un traiteur, avec expérience, connaissance de l'ordinateur. Du lun. au ven. Faxer CV au 514-484-3068.

SECRÉTAIRE bilingue et expérimenté(e) demandé(e) par firme de CA. Métro Namur. Envoyer C.V. à : Leonard.Wolman@pwgco.com

SECRÉTAIRE DE NOTAIRE avec expérience, bilingue. Laval. Tél.: 450-669-8811. Fax: 450-669-1555

SECRÉTAIRE juridique ou parafalé avec exp. en litige et en droit corporatif, bilingue, centre-ville. CV par téléc.: 514-284-8408 ou par courriel: office.loge@cc.არი. 514-284-8401.

SECRÉTAIRE juridique avec expérience, bilingue, méro Place d'Armes. Envoyer CV : info@alariegault.ca ou fax: 514-527-1561

WATKINS CANADA EXPRESS
Situé à Dorval est à la recherche d'une personne bilingue pour combler son poste de répartiteur(trice)/commis service à la clientèle. Envoyer C.V. par fax au 514-422-9792 ou courriel à melanie.peters@watkinscanada.com

CISCO CCNA
Formation d'accréditation CCNP. Réussite gar. Placement d'emploi. Financement du cours. Cours en anglais. **514-383-9000**
ViennaAcademy.com

MCSE 2003
Cours d'accréditation. Incluant nouveau bloc-notions de l'examen officiel. Placement d'emploi. Financement du cours. Cours en anglais **514-383-9000**
ViennaAcademy.com

TECHNICIEN(NE) D'ORDINATEUR
Cours pratiques, stages cliniques. Placement disponible. Financement du cours. Cours en anglais. 5 jrs/semaine. Bilingue, autonome et sens de la communication verbale et écrite sont des atouts. Faxer C.V. au: 450-668-7202. **H. J. Prieur, montpetit@videotron.ca**

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

LA RÉSIDENCE DU PARC

33 ave Argyle, St-Lambert, Qc., J4P 3P5

Recherche:

INFIRMIÈRES RESPONSABLE

POSTE À COMBLER

* Poste 10 nuits (au 15 jours).
* 4 nuits (au 15 jours)

Faire parvenir votre C.V.
Par télécopieur au (450) 465-4369

R 306

300

workopolis.com

cyberpresse.workopolis.com

316 ASSURANCE

BUREAU de courtage en assurance recherche candidate(b) avec grand potentiel, motivation, efficace et grande aptitude de vente pour poste de direction incluant module commercial. S.V.P. envoyer C.V. courriel: marissa@atdassurances.com

INVESTISSEMENT CENTRAL, recherche un(e) souscripteur(trice) d'expérience en assurance des particuliers. La personne, bilingue se distinguera par ses habiletés aux ventes, ainsi qu'au service d'une clientèle VIP. Nous offrons d'excellentes conditions. Envoyer CV à : emploi@invesa.com Tél: 514-622-6560 demander Mire Lavoie.

317 SECTEUR AUTOMOBILE

MÉCANICIEN(NE) AUTO ou apprenti-mécanicien, avec exp., cartes demandées, connaissance en élect. et électronique si poss., 514-721-6812

319 VENTE, COMMERCE

CHECHONS vendeur(euse) du publishing à la pige. Domaine de desub et des arts. 514-743-3530

COMMIS CHAUFFEUR
Fournisseur industriel est à la recherche d'un commis chauffeur responsable et bon esprit d'équipe. 3 jours/sem. pour soutien administratif. Bilingue, connaissances informatiques (Word, Excel, Power Point). Office logé au cc.არი. Fax: 514-484-3068.

SECRÉTAIRE bilingue, pour un traiteur, avec expérience, connaissance de l'ordinateur. Du lun. au ven. Faxer CV au 514-484-3068.

SECRÉTAIRE bilingue et expérimenté(e) demandé(e) par firme de CA. Métro Namur. Envoyer C.V. à : Leonard.Wolman@pwgco.com

SECRÉTAIRE DE NOTAIRE avec expérience, bilingue. Laval. Tél.: 450-669-8811. Fax: 450-669-1555

SECRÉTAIRE juridique ou parafalé avec exp. en litige et en droit corporatif, bilingue, centre-ville. CV par téléc.: 514-284-8408 ou par courriel: office.loge@cc.არი. 514-284-8401.

SECRÉTAIRE juridique avec expérience, bilingue, méro Place d'Armes. Envoyer CV : info@alariegault.ca ou fax: 514-527-1561

WATKINS CANADA EXPRESS
Situé à Dorval est à la recherche d'une personne bilingue pour combler son poste de répartiteur(trice)/commis service à la clientèle. Envoyer C.V. par fax au 514-422-9792 ou courriel à melanie.peters@watkinscanada.com

CISCO CCNA
Formation d'accréditation CCNP. Réussite gar. Placement d'emploi. Financement du cours. Cours en anglais. **514-383-9000**
ViennaAcademy.com

MCSE 2003
Cours d'accréditation. Incluant nouveau bloc-notions de l'examen officiel. Placement d'emploi. Financement du cours. Cours en anglais **514-383-9000**
ViennaAcademy.com

TECHNICIEN(NE) D'ORDINATEUR
Cours pratiques, stages cliniques. Placement disponible. Financement du cours. Cours en anglais. 5 jrs/semaine. Bilingue, autonome et sens de la communication verbale et écrite sont des atouts. Faxer C.V. au: 450-668-7202. **H. J. Prieur, montpetit@videotron.ca**

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

316 ASSURANCE

BUREAU de courtage en assurance recherche candidate(b) avec grand potentiel, motivation, efficace et grande aptitude de vente pour poste de direction incluant module commercial. S.V.P. envoyer C.V. courriel: marissa@atdassurances.com

INVESTISSEMENT CENTRAL, recherche un(e) souscripteur(trice) d'expérience en assurance des particuliers. La personne, bilingue se distinguera par ses habiletés aux ventes, ainsi qu'au service d'une clientèle VIP. Nous offrons d'excellentes conditions. Envoyer CV à : emploi@invesa.com Tél: 514-622-6560 demander Mire Lavoie.

317 SECTEUR AUTOMOBILE

MÉCANICIEN(NE) AUTO ou apprenti-mécanicien, avec exp., cartes demandées, connaissance en élect. et électronique si poss., 514-721-6812

319 VENTE, COMMERCE

CHECHONS vendeur(euse) du publishing à la pige. Domaine de desub et des arts. 514-743-3530

COMMIS CHAUFFEUR
Fournisseur industriel est à la recherche d'un commis chauffeur responsable et bon esprit d'équipe. 3 jours/sem. pour soutien administratif. Bilingue, connaissances informatiques (Word, Excel, Power Point). Office logé au cc.არი. Fax: 514-484-3068.

SECRÉTAIRE bilingue, pour un traiteur, avec expérience, connaissance de l'ordinateur. Du lun. au ven. Faxer CV au 514-484-3068.

SECRÉTAIRE bilingue et expérimenté(e) demandé(e) par firme de CA. Métro Namur. Envoyer C.V. à : Leonard.Wolman@pwgco.com

SECRÉTAIRE DE NOTAIRE avec expérience, bilingue. Laval. Tél.: 450-669-8811. Fax: 450-669-1555

SECRÉTAIRE juridique ou parafalé avec exp. en litige et en droit corporatif, bilingue, centre-ville. CV par téléc.: 514-284-8408 ou par courriel: office.loge@cc.არი. 514-284-8401.

SECRÉTAIRE juridique avec expérience, bilingue, méro Place d'Armes. Envoyer CV : info@alariegault.ca ou fax: 514-527-1561

WATKINS CANADA EXPRESS
Situé à Dorval est à la recherche d'une personne bilingue pour combler son poste de répartiteur(trice)/commis service à la clientèle. Envoyer C.V. par fax au 514-422-9792 ou courriel à melanie.peters@watkinscanada.com

CISCO CCNA
Formation d'accréditation CCNP. Réussite gar. Placement d'emploi. Financement du cours. Cours en anglais. **514-383-9000**
ViennaAcademy.com

MCSE 2003
Cours d'accréditation. Incluant nouveau bloc-notions de l'examen officiel. Placement d'emploi. Financement du cours. Cours en anglais **514-383-9000**
ViennaAcademy.com

TECHNICIEN(NE) D'ORDINATEUR
Cours pratiques, stages cliniques. Placement disponible. Financement du cours. Cours en anglais. 5 jrs/semaine. Bilingue, autonome et sens de la communication verbale et écrite sont des atouts. Faxer C.V. au: 450-668-7202. **H. J. Prieur, montpetit@videotron.ca**

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

SAE POWER COMPANY
Poste: Technicien en Électronique de puissance. Lieu: Ouest de l'île de Montréal. Fonctions: Exécuter les prototypes, dériver et tester les circuits de contrôle analogiques et d'alimentations de puissance. Gérer la documentation pour la manufacture. Design et vérification. Compétences: Expérience de travail dans les alimentations de puissance. Connaissances de logiciels PCB/CAD un plus. Bonnes connaissances en anglais un plus. Salaire: à discuter selon l'expérience. Envoyer CV à : gcarl@sae-power.com ou appeler 450-424-9617

326 CONSTRUCTION

ÉBÉNISTERIE architecturale recherche ébéniste avec un min. 10 ans exp., salaire compétitif, secteur Dorval. Stevens: 514-636-5612

ESTIMATEUR/TRICE (Chargé de projet) en vitrine commerciale. Exp. requise. Rive-Nord. Fax: 514-968-2239

ESTIMATEUR
rénovations après sinistres, 5 ans d'exp. avec cie d'assurances, connaissances informatiques nécessaires. Veiture fournie, salaire concurrentiel. 450-448-9676

SURINTENDANT de chantier de construction avec expérience, disponible imm. Faxer CV au 514-931-2257

327 COIFFURE, ESTHÉTIQUE

CHECHERUEUR de TÊTES recherche **STYLISTE**
Salon dynamique Bonnes conditions Salaire compétitif Clientèle établie
Tél.: 514 963 - 4283

ESTHÉTIQUE ET COSMÉTOLOGIE
Formation. Placement d'emploi. Financement du cours. Cours en anglais. **514-383-9000**
ViennaAcademy.com

PHARMAPRIX OUTREMENT COSMÉTICIENNE
recherchée, temps plein, expérience nécessaire. Faxer c.v. a/s Tina 514 271 - 7626

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

SAE POWER COMPANY
Poste: Technicien en Électronique de puissance. Lieu: Ouest de l'île de Montréal. Fonctions: Exécuter les prototypes, dériver et tester les circuits de contrôle analogiques et d'alimentations de puissance. Gérer la documentation pour la manufacture. Design et vérification. Compétences: Expérience de travail dans les alimentations de puissance. Connaissances de logiciels PCB/CAD un plus. Bonnes connaissances en anglais un plus. Salaire: à discuter selon l'expérience. Envoyer CV à : gcarl@sae-power.com ou appeler 450-424-9617

326 CONSTRUCTION

ÉBÉNISTERIE architecturale recherche ébéniste avec un min. 10 ans exp., salaire compétitif, secteur Dorval. Stevens: 514-636-5612

ESTIMATEUR/TRICE (Chargé de projet) en vitrine commerciale. Exp. requise. Rive-Nord. Fax: 514-968-2239

ESTIMATEUR
rénovations après sinistres, 5 ans d'exp. avec cie d'assurances, connaissances informatiques nécessaires. Veiture fournie, salaire concurrentiel. 450-448-9676

SURINTENDANT de chantier de construction avec expérience, disponible imm. Faxer CV au 514-931-2257

327 COIFFURE, ESTHÉTIQUE

CHECHERUEUR de TÊTES recherche **STYLISTE**
Salon dynamique Bonnes conditions Salaire compétitif Clientèle établie
Tél.: 514 963 - 4283

ESTHÉTIQUE ET COSMÉTOLOGIE
Formation. Placement d'emploi. Financement du cours. Cours en anglais. **514-383-9000**
ViennaAcademy.com

PHARMAPRIX OUTREMENT COSMÉTICIENNE
recherchée, temps plein, expérience nécessaire. Faxer c.v. a/s Tina 514 271 - 7626

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

SAE POWER COMPANY
Poste: Technicien en Électronique de puissance. Lieu: Ouest de l'île de Montréal. Fonctions: Exécuter les prototypes, dériver et tester les circuits de contrôle analogiques et d'alimentations de puissance. Gérer la documentation pour la manufacture. Design et vérification. Compétences: Expérience de travail dans les alimentations de puissance. Connaissances de logiciels PCB/CAD un plus. Bonnes connaissances en anglais un plus. Salaire: à discuter selon l'expérience. Envoyer CV à : gcarl@sae-power.com ou appeler 450-424-9617

326 CONSTRUCTION

ÉBÉNISTERIE architecturale recherche ébéniste avec un min. 10 ans exp., salaire compétitif, secteur Dorval. Stevens: 514-636-5612

ESTIMATEUR/TRICE (Chargé de projet) en vitrine commerciale. Exp. requise. Rive-Nord. Fax: 514-968-2239

ESTIMATEUR
rénovations après sinistres, 5 ans d'exp. avec cie d'assurances, connaissances informatiques nécessaires. Veiture fournie, salaire concurrentiel. 450-448-9676

SURINTENDANT de chantier de construction avec expérience, disponible imm. Faxer CV au 514-931-2257

327 COIFFURE, ESTHÉTIQUE

CHECHERUEUR de TÊTES recherche **STYLISTE**
Salon dynamique Bonnes conditions Salaire compétitif Clientèle établie
Tél.: 514 963 - 4283

ESTHÉTIQUE ET COSMÉTOLOGIE
Formation. Placement d'emploi. Financement du cours. Cours en anglais. **514-383-9000**
ViennaAcademy.com

PHARMAPRIX OUTREMENT COSMÉTICIENNE
recherchée, temps plein, expérience nécessaire. Faxer c.v. a/s Tina 514 271 - 7626

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

SAE POWER COMPANY
Poste: Technicien en Électronique de puissance. Lieu: Ouest de l'île de Montréal. Fonctions: Exécuter les prototypes, dériver et tester les circuits de contrôle analogiques et d'alimentations de puissance. Gérer la documentation pour la manufacture. Design et vérification. Compétences: Expérience de travail dans les alimentations de puissance. Connaissances de logiciels PCB/CAD un plus. Bonnes connaissances en anglais un plus. Salaire: à discuter selon l'expérience. Envoyer CV à : gcarl@sae-power.com ou appeler 450-424-9617

326 CONSTRUCTION

ÉBÉNISTERIE architecturale recherche ébéniste avec un min. 10 ans exp., salaire compétitif, secteur Dorval. Stevens: 514-636-5612

ESTIMATEUR/TRICE (Chargé de projet) en vitrine commerciale. Exp. requise. Rive-Nord. Fax: 514-968-2239

ESTIMATEUR
rénovations après sinistres, 5 ans d'exp. avec cie d'assurances, connaissances informatiques nécessaires. Veiture fournie, salaire concurrentiel. 450-448-9676

SURINTENDANT de chantier de construction avec expérience, disponible imm. Faxer CV au 514-931-2257

327 COIFFURE, ESTHÉTIQUE

CHECHERUEUR de TÊTES recherche **STYLISTE**
Salon dynamique Bonnes conditions Salaire compétitif Clientèle établie
Tél.: 514 963 - 4283

ESTHÉTIQUE ET COSMÉTOLOGIE
Formation. Placement d'emploi. Financement du cours. Cours en anglais. **514-383-9000**
ViennaAcademy.com

PHARMAPRIX OUTREMENT COSMÉTICIENNE
recherchée, temps plein, expérience nécessaire. Faxer c.v. a/s Tina 514 271 - 7626

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

SAE POWER COMPANY
Poste: Technicien en Électronique de puissance. Lieu: Ouest de l'île de Montréal. Fonctions: Exécuter les prototypes, dériver et tester les circuits de contrôle analogiques et d'alimentations de puissance. Gérer la documentation pour la manufacture. Design et vérification. Compétences: Expérience de travail dans les alimentations de puissance. Connaissances de logiciels PCB/CAD un plus. Bonnes connaissances en anglais un plus. Salaire: à discuter selon l'expérience. Envoyer CV à : gcarl@sae-power.com ou appeler 450-424-9617

326 CONSTRUCTION

ÉBÉNISTERIE architecturale recherche ébéniste avec un min. 10 ans exp., salaire compétitif, secteur Dorval. Stevens: 514-636-5612

ESTIMATEUR/TRICE (Chargé de projet) en vitrine commerciale. Exp. requise. Rive-Nord. Fax: 514-968-2239

ESTIMATEUR
rénovations après sinistres, 5 ans d'exp. avec cie d'assurances, connaissances informatiques nécessaires. Veiture fournie, salaire concurrentiel. 450-448-9676

SURINTENDANT de chantier de construction avec expérience, disponible imm. Faxer CV au 514-931-2257

327 COIFFURE, ESTHÉTIQUE

CHECHERUEUR de TÊTES recherche **STYLISTE**
Salon dynamique Bonnes conditions Salaire compétitif Clientèle établie
Tél.: 514 963 - 4283

ESTHÉTIQUE ET COSMÉTOLOGIE
Formation. Placement d'emploi. Financement du cours. Cours en anglais. **514-383-9000**
ViennaAcademy.com

PHARMAPRIX OUTREMENT COSMÉTICIENNE
recherchée, temps plein, expérience nécessaire. Faxer c.v. a/s Tina 514 271 - 7626

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

SAE POWER COMPANY
Poste: Technicien en Électronique de puissance. Lieu: Ouest de l'île de Montréal. Fonctions: Exécuter les prototypes, dériver et tester les circuits de contrôle analogiques et d'alimentations de puissance. Gérer la documentation pour la manufacture. Design et vérification. Compétences: Expérience de travail dans les alimentations de puissance. Connaissances de logiciels PCB/CAD un plus. Bonnes connaissances en anglais un plus. Salaire: à discuter selon l'expérience. Envoyer CV à : gcarl@sae-power.com ou appeler 450-424-9617

326 CONSTRUCTION

ÉBÉNISTERIE architecturale recherche ébéniste avec un min. 10 ans exp., salaire compétitif, secteur Dorval. Stevens: 514-636-5612

ESTIMATEUR/TRICE (Chargé de projet) en vitrine commerciale. Exp. requise. Rive-Nord. Fax: 514-968-2239

ESTIMATEUR
rénovations après sinistres, 5 ans d'exp. avec cie d'assurances, connaissances informatiques nécessaires. Veiture fournie, salaire concurrentiel. 450-448-9676

SURINTENDANT de chantier de construction avec expérience, disponible imm. Faxer CV au 514-931-2257

327 COIFFURE, ESTHÉTIQUE

CHECHERUEUR de TÊTES recherche **STYLISTE**
Salon dynamique Bonnes conditions Salaire compétitif Clientèle établie
Tél.: 514 963 - 4283

ESTHÉTIQUE ET COSMÉTOLOGIE
Formation. Placement d'emploi. Financement du cours. Cours en anglais. **514-383-9000**
ViennaAcademy.com

PHARMAPRIX OUTREMENT COSMÉTICIENNE
recherchée, temps plein, expérience nécessaire. Faxer c.v. a/s Tina 514 271 - 7626

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

SAE POWER COMPANY
Poste: Technicien en Électronique de puissance. Lieu: Ouest de l'île de Montréal. Fonctions: Exécuter les prototypes, dériver et tester les circuits de contrôle analogiques et d'alimentations de puissance. Gérer la documentation pour la manufacture. Design et vérification. Compétences: Expérience de travail dans les alimentations de puissance. Connaissances de logiciels PCB/CAD un plus. Bonnes connaissances en anglais un plus. Salaire: à discuter selon l'expérience. Envoyer CV à : gcarl@sae-power.com ou appeler 450-424-9617

326 CON



Décès, prières, remerciements

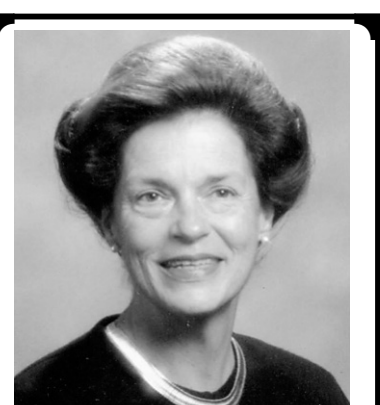
900 Petites annonces

cyberpresse.ca/necrologie

INDEX DES DÉCÈS

- ARSENAULT, Valmont
Lachine
- BARRIÈRE, André
Cap-Santé
- BARRIÈRE, Pauline
Sherbrooke
- BEAUDET, Jacqueline
Montréal
- BÉDARD, Jean-Paul
- BÉIQUE (Parent), Jacqueline
Montréal
- BERNIER, Gilles
- BORDELEAU, Roger
Saint-Bruno-de-Montarville
- BROSSARD, Marie-Andrée
Verdun
- CARTIER, Florette, s.p.
Montréal
- COLFORD, Sean Michael
- DANI, Ghassan
Montréal
- DESMARAIS-Hénault, Louise
Montréal
- DESTREMPES, Céline
- DOYLE, Maurice
Terrebonne
- GARCEAU, Pierre
Montréal
- GLYNN JONES, Robert
Sorel-Tracy
- GOMEAU (ROBINSON), Claire
Mariève
- LAMARRE, Joseph-Aimé
Lacolle
- LAMOUREUX, Marianne
- LEMIEUX, Denyse
Montréal

- LEMIEUX Grondines, Estelle
- LEROUX, Jean
Montréal
- LEROUX, Yves
Montréal
- LUIZI, Gislaine
Laval
- MARLEAU, Marcel
Montréal
- MARTIMBAULT, Gérald
Montréal
- MESSIER, Manon
Joliette
- MOISAN, Claude
Rosemère
- MONETTE (Guérin), Marie
Brossard
- MONTOUR, Alfred
- NOLLET, Paul-Eugène
Trois-Rivières
- PERRON, Thérèse, C.N.D.
Montréal
- PICHE, Paul Gilles
Montréal
- QUESNEL (Henrie), Thérèse
Montréal
- RORHBACH, Gabrielle
Montréal
- SAINT-JACQUES, Suzanne
- SAMSON, Jean-Marie Labé
Montréal
- SAUVAGEAU, Gérard
Montréal
- SAUVÉ, Robert
- TURCOT LAGACÉ, Irène
- TURCOTTE, Oscar
Montréal
- VACHON-TURGEON, Simone
Laval
- VALLERAND (RINFRET), Lucie
- VANIER, Marie
Montréal

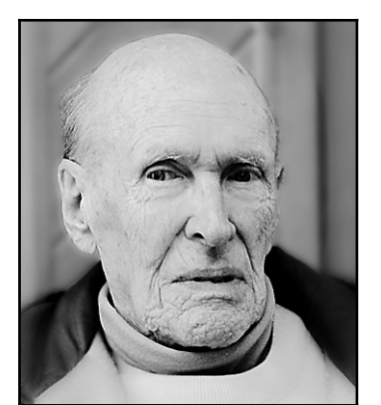


BÉIQUE (Parent), Jacqueline
1935 - 2006

À Montréal, le 20 janvier, est décédée subitement madame Jacqueline Parent Béique, épouse de feu Dr Claude Béique. Elle laisse dans le deuil ses trois enfants, Hélène-Marie (Daniel Roussin), Geneviève et Jean-Claude (Stéphanie Labbé) ainsi que sa petite-fille Laurence. Elle était la fille de feu Laurence Bissonnette et de feu Roméo Parent. Elle laisse aussi ses frères et soeurs, Jacques (Thérèse Corbeil), Juliette (Jacques de Billy), Marthe (feu Ivan Phelan), Père Raymond s.j., Maurice (Nicole Lavoie), Claire (Dr Marc Dufresne), feu Serge (José Vaillancourt) et Monique (Dr Gérald Dufour), ainsi que Joanne, Guyline (Robin Conway), Stéphane et Julie Hardy (Paul Wilson), enfants de feu Hélène Béique. Elle laisse plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire
URGEL BOURGIE
1255, rue Beaumont
Ville Mont-Royal
www.urgelbourg.com

le jeudi 26 janvier 2006 de 18 h 30 à 21 h, et le vendredi à compter de 11 h. Les funérailles seront célébrées le vendredi 27 janvier 2006 à 13 h en l'église Saint-Joseph-de-Mont-Royal (coin de Laird et Thornton), Ville Mont-Royal. Au lieu de fleurs, vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Institut neurologique de Montréal.



BORDELEAU, Roger
Optométriste, scout et père de famille
1918 - 2006

M. Roger Bordeleau, qui habitait Saint-Bruno-de-Montarville, est décédé le dimanche soir 22 janvier 2006 des suites d'un cancer. Il était âgé de 87 ans. M. Bordeleau a pratiqué l'optométrie pendant un demi-siècle à Montréal. Il était reconnu pour ses recherches sur la rééducation visuelle et sur la dyslexie. Diplômé du Collège Sainte-Marie et de l'Université de Montréal, il a été très actif au sein de ces deux établissements. Il a notamment été président de l'Association des diplômés de l'Université de Montréal. Il a également été très présent au sein des organismes et associations d'optométristes. À compter de 1935, M. Bordeleau a consacré beaucoup de temps et d'énergie au mouvement scout québécois. Il a été chef de la troupe de la paroisse Immaculée-Conception et commissaire pour le diocèse de Saint-Jean. Il a grandement contribué à l'implantation du mouvement scout sur la rive Sud de Montréal au cours des années cinquante. Travailleur infatigable, M. Bordeleau a été très actif au sein des commissions scolaires et des comités d'école de Longueuil et de Saint-Bruno-de-Montarville. Fervent catholique, il a été membre du mouvement curcliste. Ardent nationaliste, il a toujours défendu la cause québécoise. En plus de ses nombreuses activités, il a trouvé le temps et l'énergie nécessaires pour fonder une famille heureuse. Il laisse dans le deuil son épouse, Marcelle Bélanger-Bordeleau, ses filles, Dominique, Châtou, Myriam et Renée (Jean-Guy Marcotte, son mari), son fils Daniel (sa conjointe, Lise Malo), 3 petits enfants Mathieu, Isabelle (son mari, Henri Cho) et Philippe (son épouse, Nancy Lavoie), ainsi que deux petits-enfants, Louis-Philippe et Océane. La famille recevra les condoléances vendredi le 27 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que samedi à compter de 10 h 30 au

Complexe funéraire
URGEL BOURGIE
1559 Montarville
Saint-Bruno-de-Montarville

Les funérailles auront lieu à 13 h 30 en l'église de Saint-Bruno-de-Montarville. La famille demande de ne pas envoyer de fleurs mais plutôt d'effectuer un don à la maison Victor Gadbois où M. Bordeleau est décédé. (Maison Victor-Gadbois, 1000 rue Chabot, Saint-Mathieu-de-Beloeil, J3G 4S5).



COLFORD, Sean Michael
est décédé subitement, le 23 janvier 2006, à l'âge de 28 ans. Fils chéri de André Lacroix et de Daniel Colford, frère adoré de Patrick (Anna), petit-fils bien-aimé de feu Violet et Rufus Colford. Il sera grandement regretté par sa famille et ses nombreux amis. Les visites auront lieu à la

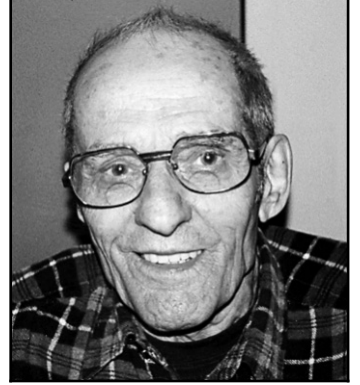
Maison funéraire Kane & Fetterly
5301, boul. Décarie
(coin Isabella)

jeudi et vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Une messe aura lieu le samedi 28 janvier à 11 h à l'église St-Malachi (coin Clanranald et Isabella). Sean était très fier de son héritage irlandais. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à www.kanefetterly.qc.ca

N'oubliez pas de commander votre signet. Laissez vos coordonnées au 514-285-6816 (Un signet par annonce)

cyberpresse.ca/necrologie

DÉCÈS



ARSENAULT, Valmont
1919 - 2006

À Lachine, le 24 janvier 2006, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Valmont Arsenault, époux de feu Lucienne Lamarche. Il laisse dans le deuil ses deux enfants Lise (Jacques Filion) et Pierre (Lynne Quane), ses petits-enfants Geneviève, Nellie et Alexis, ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE
1750 Notre-Dame, Lachine

le jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h et le vendredi dès 11 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 27 janvier 2006 à 14 h en l'église des Sts-Anges. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation du Centre d'Accueil de Lachine seraient appréciés. La famille remercie le personnel attentif et dévoué du Centre D'Accueil de Lachine.

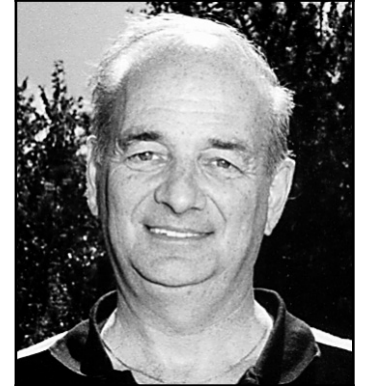


BARRIÈRE, Pauline (née Bissonnette)
1917 - 2006

Au C.H.U.S. Hôtel-Dieu, le 23 janvier 2006, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Pauline Bissonnette, épouse de feu Léonidas Barrière, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la

Résidence funéraire Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke, Québec J1G 1K4

jeudi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et vendredi de 9 h à 10 h 15. Le service religieux sera célébré le vendredi 27 janvier 2006 à 10 h 30 en l'église St-Jean Baptiste et, de là, au cimetière Notre-Dame des Neiges de Montréal. Mme Barrière laisse dans le deuil son fils André Barrière (Marthe Fontaine), ses deux petites-filles chéries Elise Barrière (Daniel Jodoin) et Mélaïne Barrière, ses deux arrière-petits-enfants adorés Estelle et Clovis Jodoin, son beau-frère et ses belles-soeurs Roger Barrière (Carmen Ouellet), Thérèse Alix (feu Roméo Bissonnette), ainsi que plusieurs neveux et nièces et autres parents et amis. Elle était également la soeur de feu Jeanne Bissonnette Remington. Merci au Dr. Mario Dubuc pour son approche qui va bien au-delà des soins médicaux. Merci au personnel des soins palliatifs au CHUS Hôtel-Dieu pour leur empathie, leur soutien et leur chaleur. Merci au personnel de la villa de l'Estrée qui ont embelli les deux années de sa vie. Dons aux Petits Frères des Pauvres (Maison Jean Besré - 1181, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc. J1G 2G9).



BERNIER, Gilles
1944 - 2006

Gilles nous a quitté le 23 janvier sans autre regret que celui de devoir se séparer de la vie et des siens qu'il aimait tant. Il laisse dans le deuil Mme Rachel Pageau (feu Irenée Bernier), ses trois enfants Linda (Alain Grégoire), Martin (Josée Lavoie) et Sébastien (Christine Legris), ses petits-enfants Mathieu, Marc-Olivier, Alexis et futur(e), ses frères Pierre, Serge, Alain, André, ses soeurs Nicole, Micheline, Monique et Louise ainsi que beaux-frères, belles-soeurs, plus spécialement des amis Monique Beaudin, Yvon Dubuc, Micheline Simon ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Exposé le jeudi 26 janvier à 19 h à la

Résidence funéraire Goyer Ltée
57, rue Turgeon, Ste-Thérèse

Une réunion de prières aura lieu le vendredi 27 janvier à 21 h dans la chapelle du salon. Heures de visite: jeudi 19 h à 22 h, vendredi 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Au lieu de fleurs, des dons à la société canadienne du cancer seraient appréciés.



BROSSARD, Marie-Andrée
1955 - 2006

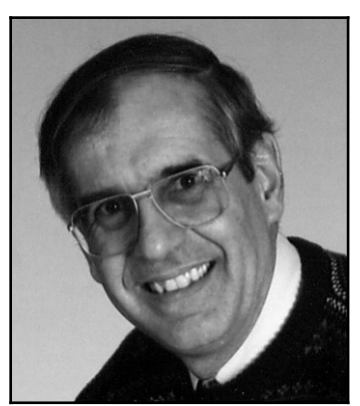
À Verdun, le 20 janvier 2006, à l'âge de 50 ans, est décédée Mme Marie-Andrée Brossard. Elle laisse dans le deuil son père Paul-André, son frère François (Jocelyne), ses soeurs Mireille (Gervais), Marie-Claire et Louise, ses neveux et nièces: Linda, Maude, Hugo, Samuel, Jérémie, Joanie et Frédéric ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire
URGEL BOURGIE
5551, Wellington, Verdun
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le samedi 28 janvier 2006 à 11 h en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, 4949, de Verdun à Verdun et de là au cimetière Christ-Roy à Châteauguay. Heures des visites vendredi 14 h à 17 h et 19 h à 22 h et samedi à partir de 9 h.

DESMARAIS-HÉNAULT, Louise
A l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 12 janvier 2006, est décédée, à l'âge de 81 ans, Mme Louise Desmarais-Hénault, fille de feu David Desmarais et de feu Adrienne Desmarais, épouse de feu Claude Hénault. Elle laisse dans le deuil ses enfants Christiane, Lorraine et Gaëtan, ses petits-enfants Amélie (Richard), Sébastien (Catherine), Isabelle, son arrière-petite-fille Rosalie. Une messe sera célébrée en présence des cendres le samedi 28 janvier 2006 à 14 h en l'église de La Visitation, 1847, boul. Gouin Est. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation CSSS d'Ahautsinc et Montréal-Nord, 2180, rue Fleury Est, Montréal, Québec H2B 1K3 seraient grandement appréciés. La famille tient à remercier le personnel de la Résidence Edmond Laurendeau.

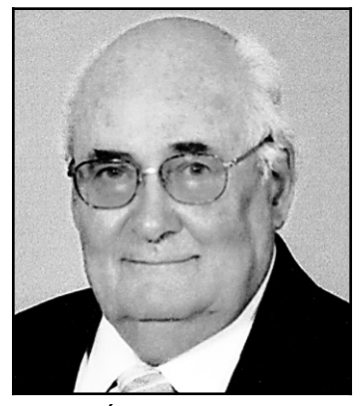
Direction:
Alfred Dallaire
MEMORIA
www.memoria.ca 514 277.7778



BARRIÈRE, André
À sa résidence, le 19 janvier 2006, à l'âge de 66 ans, est décédé monsieur André Barrière, époux de dame Esther Amiot. Il demeurait à Cap-Santé. La famille recevra les condoléances au

Funérarium Roger Benoit & fils Ltée
7, Place de l'Église, Cap-Santé

le vendredi 27 janvier de 19 h à 22 h, le samedi 28 janvier à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 28 janvier à 11 h, en l'église Sainte-Famille de Cap-Santé et, de là, au crématorium. M. Barrière laisse dans le deuil outre son épouse, son fils Paul-André, ses frères et soeurs Maurice (Georgette Denis), Robert (Andrée Jobin), Serge (Murielle Bourgeois), France-Line (Réjean Messier), Sylvette (Michel Perreault), Colette (Guy Fallon), Marie (Yvan Delisle), Normand (Hélène Roy), Marcel (Francine Labrie), sa belle-mère Marthe Lévesque Amiot, ses belles-soeurs et beaux-frères Danielle Amiot (Denis Vaillancourt), Lucette Amiot (Denis Chamberland), Marie Amiot (Steeve Côté), ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, ami(e)s. Ceux qui le désirent peuvent faire un don à la Société canadienne de la sclérose en plaques, Section de Québec (525, boul. Hamel, S.S. A-15, Québec (Québec), G1M 2S8), ou à la Fondation des maladies du coeur du Québec (4715, avenue des Replats, bureau 261, Québec (Québec), G2J 1B8). Pour information : (418) 285-2211, téléc : (418) 285-2077 Courriel : salonenbenoit@globetrotter.net



BÉDARD, Jean-Paul
1923 - 2006

Le 19 janvier 2006, est décédé Jean-Paul Bédard, époux de feu Monique Lambert. Il laisse dans le deuil ses enfants Anne (Sylvain Roy), feu Louise (Alain Gendron) et Paul, ses petits-enfants Elise, Marie-Elaine, William, David et Caroline ainsi que d'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE
1559, Montarville, Saint-Bruno

Les funérailles auront lieu le vendredi 27 janvier 2006 à 11 h en l'église de Saint-Basile-le-Grand. Heures des visites: le jeudi 26 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.

REMERCIEMENTS

CAMERLAIN (née Beaudin), Agathe

Nous tenons à remercier tous ceux et celles qui nous ont témoigné leur sympathie lors du décès survenu le 15 octobre 2005. Nous avons été sincèrement touchés par tous ces témoignages et nous vous prions d'agréer notre profonde reconnaissance. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés. Florent, ses enfants Francine, Robert, Normand, Manon et Line, leurs enfants, conjoints et conjointes.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue, C.L...



UNE
BATAILLE
POUR LA
VIE

LA MALADIE DE LOU GEHRIG

(514) 725-2653 • 1 877 725-7725
www.sla-quebec.ca • info@sla-quebec.ca

CARTIER, Florette, s.p.
En religion: S. Olivine

À la Maison mère des Soeurs de la Providence de Montréal, le 24 janvier 2006, à l'âge de 92 ans, est décédée Soeur Florette Cartier, fille de feu Adélar Cartier et de Germina Lavallée de St-Guillaume d'Upton (Yamaska). Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil une soeur Mme Jeanne D'Arc Cartier ainsi que des neveux et nièces, parents et ami(es). La défunte sera exposée le 26 janvier à 14 h à la

Maison mère des Soeurs de la Providence
5655, rue de Salaberry
Montréal (Qc) H4J 1J5

La célébration de la Parole le 26 janvier à 19 h 30. Les funérailles auront lieu à la chapelle le 27 janvier à 13 h 30. Inhumation au cimetière Repos St-François d'Assise, 6893, rue Sherbrooke Est, Montréal.

Direction
Alfred Dallaire
MEMORIA
www.memoria.ca 514 277.7778



DESTREMPES, Céline
À l'hôpital Notre-Dame, le 23 janvier 2006, à l'âge de 41 ans, est décédée Mme Céline Destrempe, épouse de M. Christian Renaud. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son fils Gabriel et sa fille Charlene, sa mère Mme Marcelle Dupas (feu Robert Destrempe). Elle laisse également ses frères Yves (Lise Ginchereau), Marc (Denise Boyer) et Jacques (Chantal Campeau), sa soeur Manon (Jean Lamarre), sa belle-mère Mme Madeleine Bouthot (feu Yvon Renaud), ses beaux-frères et sa belle-soeur, Luc, Sylvain et France, ainsi que leurs conjoints, ses filleuls Kim et Marie-Eve, ses neveux et nièces, autres parents, ses compagnons de travail et ses nombreux amis. La famille vous accueillera au complexe

Alfred Dallaire
MEMORIA
2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

jeudi 26 janvier de 15 h à 17 h et de 19 h à 22 h, vendredi 27 janvier dès 9 h, suivi des funérailles en l'église St-Vincent de Paul (5443, boul. Lévesque Est, Laval) à 12 h. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.



Décès, prières, remerciements

900

Petites annonces

cyberpresse.ca/necrologie

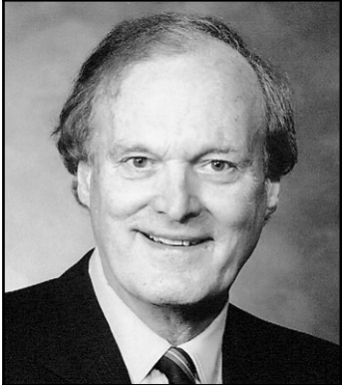


DOYLE, Maurice
1922 - 2006

À Terrebonne, le 10 janvier 2006, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Maurice Doyle, époux de Mme Thérèse Julien. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Daniel (Francine Delaney), Luc (Sylvie Thérien), Josée (Alex Smirnow), ses petits-enfants Jennifer, Caroline, Claudine, Patrick, Frédéric, Nicolas et Philippe, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis. Il sera exposé au

Complexe funéraire Guay inc.
756, rue St-Louis
Terrebonne

Les funérailles auront lieu le samedi 28 janvier à 11 h en l'église St-Louis de France de Terrebonne. Heures des visites: vendredi 27 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, samedi dès 10 h. Des dons à la société canadienne de la sclérose en plaques seraient appréciés.



GLYNN JONES, Robert
1925 - 2006

À son domicile, paisiblement, le 20 janvier 2006, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Robert Glynn Jones, époux de feu Juliette St-Martin et conjoint de Odette L. Lussier, demeurant à Sorel-Tracy.

Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil son neveu: Howard Robinson (Joan) et leurs enfants, Stéphanie et Michael, sa cousine, Iris (Ecosse), les enfants et petits-enfants de sa conjointe ainsi que de nombreux parents et amis. Vous pourrez lui rendre un dernier hommage au salon

Mandeville & Mineau

Sorel-Tracy

Les heures d'accueil sont : mercredi 25 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et jeudi dès 9 h 30.

Les funérailles seront célébrées en l'église St-Gabriel Lalemant (300, rue du roi, Sorel-Tracy), le jeudi 26 janvier 2006 à 11 h 30. Suivra l'inhumation au cimetière des Sts-Anges de Sorel.

Des dons faits à la fondation de l'Hôtel-Dieu de Sorel (400, Hôtel-Dieu, Sorel-Tracy, J3P 1N5) seraient appréciés. La famille remercie sincèrement tout le personnel du département d'oncologie de l'Hôtel-Dieu de Sorel et celui du CLSC, en particulier, les Dr Paul St-Germain et Chantal Ména ainsi que les infirmières Louise Charron et Ginette Gagnon pour leur dévouement exceptionnel et les bons soins prodigués.

Né à Oldham (Angleterre), il fut bénévole dans la Home Guard britannique de 1942 à 1944 puis conscrit dans la Royal Horse Artillery de 1946 à 1948. En 1949, il arriva au Canada à titre de monteur itinérant pour l'entreprise Platts International durant deux ans. En 1951-52 il exerça le même emploi à Ramat-Gan, Israël.

En 1952, il s'établit définitivement au Canada, d'abord comme monteur pour Platts, puis cadre à la production, à l'usine de la Celanese de Sorel. En 1955, il épousa la "disease" soreloise renommée Juliette St-Martin, puis de 1957 à 2006, il exerça diverses fonctions au Québec pour B.A. Oil Co Ltée.

Diplômé en commerce de l'université Concordia en 1975, il fut professionnel et cadre supérieur dans la fonction publique du gouvernement du Québec de 1971 à 1992, et en particulier conseiller économique à la délégation du Québec à Los Angeles de 1978 à 1981. Au début des années 90, il devint le conjoint de Odette L. Lussier et revint s'établir à Sorel où, jusqu'à sa mort, il fut consultant en administration. Citoyen engagé dans son pays d'adoption tout au long de ce demi-siècle, il fut entre autre, à la fin de sa vie, le président bénévole et très actif de la Société historique Pierre-de-Saurel de 1996 à novembre 2005. Travailleur acharné et dynamique, il laisse le souvenir d'un homme exceptionnel pour son dévouement, sa grande générosité, sa persévérance, son courage et son intégrité.

Direction funéraire:

Mandeville & Mineau
80 rue Charlotte, Sorel-Tracy
Tél.: 450-742-8822



LAMOUREUX, Marianne
1979 - 2006

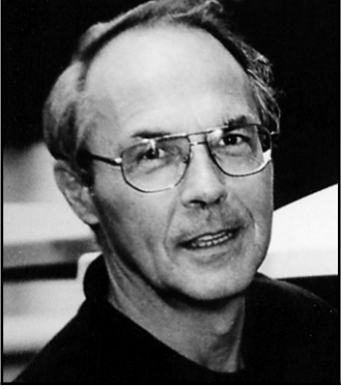
Nous avons le profond regret d'annoncer que le 22 janvier 2006, Marianne Lamoureux est décédée après un long combat contre la maladie. Marianne laisse dans le deuil sa mère, Doris Simoneau, son père, Jacques Lamoureux et ses soeurs bien-aimées, Caroline (Jonathan) et Anik. Elle laisse également de nombreux oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. Au lieu de fleurs, des dons à une oeuvre de charité de votre choix seraient appréciés. La famille vous accueillera au salon

Alfred Dallaire

MEMORIA

Le Mausolée Saint-Martin
2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le vendredi 27 janvier 2006 de 13 h à 16 h; une réunion de prières aura lieu en la chapelle du même endroit à 15 h.



GARCEAU, Pierre
1945 - 2006

À Montréal, aux soins palliatifs de l'hôpital Notre-Dame, le 23 janvier 2006, est décédé Pierre Garceau, fils de feu Robert Garceau et de feu Thérèse Plessis-Bélair. Il était l'époux bien-aimé de Gisèle Fugère depuis 35 ans.

Il laisse dans un grand deuil ses enfants: sa fille Solange (Eric Lefebvre) et leurs enfants Myriam et Thomas; sa fille Anne-Marie (Michel Pellerin) et leurs enfants Vincent et Camille; son fils Louis Alexandre (Mélanie Poissant) et leur fille Léonie.

Il laisse aussi dans le deuil la famille Garceau: frère et soeur, neveux et nièce et particulièrement son frère Jean (Christiane) avec lequel il partageait une amitié fraternelle solide. Il quitte aussi plusieurs oncles, tantes et cousins et cousines.

Il laisse dans une profonde tristesse la famille Fugère: sa belle-mère, Mme Marguerite Fugère, ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièce, son fils Pascal, qu'ils côtoyaient régulièrement avec sa touche d'humour particulière.

Il laisse aussi dans le deuil un grand nombre d'amis avec lesquels il a partagé du plaisir, des repas et des moments de rire incroyables.

Il laisse ses amis et ses connaissances du monde de la finance qu'il avait côtoyées par son travail de gestionnaire en placements.

Il aimait la vie, il aimait sa famille, il adorait son travail. Son leitmotiv était une phrase inspiré du créateur de Peanuts Schulz: "C'est ce que je voudrais être... quelqu'un qui n'aime pas jouer mais qui gagne tout le temps!"

La famille vous recevra au complexe funéraire

YVES LÉGARÉ
Alfred Dallaire
1350, autoroute 13, Laval
www.adyl.com • 514.595.1500

le vendredi 27 janvier à compter de 14 h à 17 h et le soir de 19 h à 22 h. Les funérailles auront lieu samedi à 11 h en l'église St-Martin, située au 4080, boul. St-Martin Ouest, à Laval.

Des dons à la Société canadienne du cancer, à la Fondation Palli-Ami de l'hôpital Notre-Dame ou à la Fondation Alayn Lepage seraient appréciés.

GOMEAU (ROBINSON), Claire

1923 - 2006

De Marieville, le 24 janvier 2006, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Claire Robinson, épouse de feu Marcel Gomeau.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Louise, Michel (Chantal Deschenaux), Yves (Maryse Charbonneau), ses petits-enfants Vanessa, Audrey, Steven et Joël, ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

La famille accueillera parents et amis à la résidence funéraire:

Delphis Monast et fils inc.

1200, rue Dupont, Marieville

Les funérailles seront célébrées le vendredi 27 janvier à 13 h 30 en l'église Saint-Nom de Marie à Marieville, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial. Heures des visites: jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, vendredi dès 11 h 30.

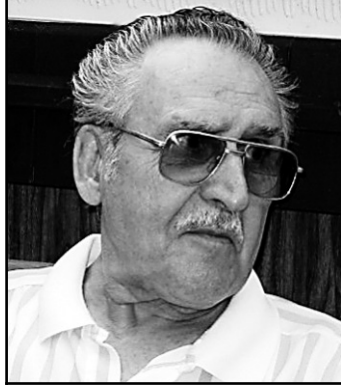


LEMIEUX, Denyse
1947 - 2006

À Montréal, le 15 janvier 2006, à l'âge de 58 ans, est décédée Denyse Lemieux, fille de feu Maurice Lemieux et de feu Yvette Hébert. Elle laisse dans le deuil ses fils Marc-Antoine et Charles, ses soeurs Monique et Diane ainsi que son frère Jean. Elle laisse également dans le deuil autres parents et amis. Les funérailles auront lieu le 27 janvier 2006 à 10 h 30 à la Chapelle de la Résurrection du Cimetière Notre-Dame-des-Neiges (4601 ch. de la Côte-des-Neiges 514-735-1361) et de là, inhumation au terrain familial. La famille tient à remercier le personnel du Centre hospitalier Ste-Mary's pour les bons soins prodigués. Veuillez ne pas envoyer de fleurs, des dons à la fondation du Centre hospitalier Ste-Mary's seraient grandement appréciés.

Direction funéraire

Centre funéraire Côte-des-Neiges
Réseau Dignité



LEROUX, Jean
1927 - 2006

Retraité de la CECM

(cadre dans le bâtiment)

Ex président des VIF-ARGENT

(Club de danse sociale de Montréal)

A l'hôpital Sacré-Coeur de Montréal, le 21 janvier 2006, à l'âge de 78 ans, est décédé Jean Leroux, époux de Rose Audet Leroux. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Guy (Line Mc Nicoll), Diane (Rock Bilodeau), Sylvie, ses petits-enfants Jean-Philippe, Vincent, Maxime, Sophie, Catherine, Alexandre Leroux-Lesage et son arrière-petit-enfant Jacob. Il laisse également dans le deuil ses frères Lucien et Paul, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. La famille vous recevra au:

Mausolée St-Martin (édifice arrière)

2159, St-Martin Est

Duvernay, Laval

514-277-7778

le dimanche 29 janvier 2006 de 14 h et 17 h et 19 h à 22 h, une réunion de prières sera célébrée à 20 h en la chapelle du Mausolée St-Martin.

LUIZI, Gislaine

1942 - 2006

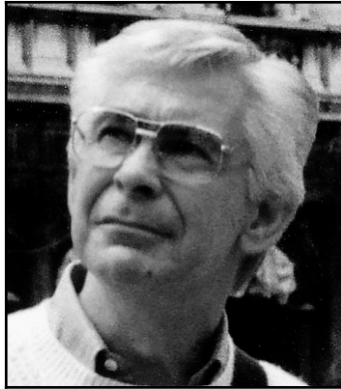
A Laval, le 22 janvier 2006, à l'âge de 63 ans, est décédée Gislaine Luizi. Elle laisse dans le deuil ses enfants Lorine (Jean-Guy Boursiquot), Katia (Louis Noto), Rick (Carmen Joseph), ses petits-enfants Cynthia, Jean-Guy Jr., Patrick, Erika, Amélie, Louis Jr., John Nicolas et Cédrick. Elle laisse également dans le deuil sa soeur Paulette, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. La famille vous recevra au complexe funéraire

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le vendredi 27 janvier 2006 de 14 h à 17 h et 19 h à 22 h, samedi dès 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi 28 janvier 2006 à 13 h en l'église St-Noël Chabanel (8560, De L'Élise, St-François Laval). La famille tient à remercier tout le personnel du Centre Fernand Larocque et la Résidence Riviera pour leurs bons soins.



MARTIMBAULT, Gérald

1935 - 2006

À Maisonneuve-Rosemont, le 23 janvier 2006, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Gérald Martimbault, époux de Lise Favreau.

Il laisse dans le deuil ses enfants Benoît (Marie Gendreau), Yvan (Sylvie Cloutier) et ses petits-enfants Sébastien, Jonathan et Elisabeth, ainsi que plusieurs parents et amis. Exposé au salon

Magnus Poirier inc.

6825, Sherbrooke Est, Montréal

(514) 727-2847

le jeudi 26 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi dès 9 h. Les funérailles seront célébrées le vendredi 27 janvier à 11 h en l'église Notre-Dame d'Anjou (8500, de l'Eglise à Ville d'Anjou, (514) 353-5560). Des dons à l'Association pulmonaire du Québec seraient appréciés.

Signature Magnus Poirier

MESSIER, Manon

1943 - 2006

A Joliette, le 21 janvier 2006, est décédée madame Manon Messier, épouse de Robert Leblanc, fille de Rosaire Messier et de feu Gilberte Oumet. Elle laisse aussi dans le deuil ses enfants Benoît (Josée Nadeau) et ses six enfants (La Flèche, Eugénie, Richer, Eugène, Providence, Emmanuelle), Pascale (Martin Laroche) et son fils Yann, Dominique (Eugène Geneau) et ses six enfants (Gabriel, Richère, Eugène, Sagette, Raphaël, Emmanuelle), Marie-France (Benoît Gauvreau) et ses cinq enfants (Eugénie, Emilie, Richer, Emmanuelle, Eve) ainsi que ses frères, ses soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances à la salle de l'Âge d'or, 1372, rue Notre-Dame, Saint-Césaire, le samedi 28 janvier 2006 de 11 h à 17 h. Dons à la Société canadienne du cancer.



LAMARRE, Joseph-Aimé

Vétérant 2e guerre mondiale

1921 - 2006

De Lacolle, le 24 janvier 2006, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Joseph-Aimé Lamarre, époux en premières noces de Katrina Samila et en deuxième noces Anna Samila. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Carole (Mike Alain), son petit-fils Yanick et ses arrière-petits-enfants Jasmine et Derek et neveux et nièces qui l'aimaient beaucoup. La famille recevra les condoléances au

Salon funéraire Gilles Serres inc.

48, de l'église, Lacolle Qc

450-246-3988

1-800-263-3974

Les funérailles auront lieu le vendredi 27 janvier 2006 à 13 h en l'église de Lacolle et de là au cimetière de Laprairie. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. Heures des visites: jeudi 26 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 17 h à 21 h, vendredi 27 janvier 2006 à compter de 11 h 30. Des dons à la fondation des maladies du coeur seraient appréciés.



LEMIEUX-GRONDINES, Estelle

(née Grondines)

1917 - 2006

Est décédée paisiblement à son domicile le 22 janvier 2006, à l'âge de 88 ans, Mme Estelle Grondines, épouse en premières noces de feu Edouard Lemieux et en secondes noces de feu Léopold Grondines.

Elle laisse dans le deuil ses filles Constance (Pierre Lévesque) et Martine (Daniel Raunet), ses petits-enfants Renaud, Sylvain, Vincent et Camille, sa soeur Irène Blouin, ainsi que parents et amis. Elle était également la mère de feu Michel.

La famille recevra les condoléances au Complexe funéraire

URGEL BOURGIE

1025, St-Laurent O, Longueuil

le samedi 28 janvier 2006 de 9 h 30 à 11 h 30 suivi d'une liturgie de la Parole en la chapelle du complexe.

Au lieu de fleurs, un don à l'organisme de votre choix serait apprécié.



LEROUX, Yves
1932 - 2006

À l'hôpital Notre-Dame du CHUM, le 19 janvier 2006, à l'âge de 74 ans, est décédé Yves Leroux, époux de Lise Germain. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses trois filles Diane (Daniel Rondeau), Sylvie (Serge Goyet), Josée (Said Abes), ses petits-enfants Emilie, Mattieu, Zella, Sarah, Laurence, sa soeur Mariette, ses frères Maurice (Marthe) et André (Denise), ses belles-soeurs Thérèse et Janina, son filleul Benoît Leroux, parents, ainsi que ses nombreux amis. La famille recevra les condoléances en présence des cendres le samedi 28 janvier 2006 à compter de 10 h au salon

YVES LÉGARÉ
Alfred Dallaire
7200, boul. Newman, LaSalle
www.adyl.com • 514.595.1500

Il y aura une réunion de prières ce jour même à 12 h 30 en la chapelle du complexe. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation du CHUM, Diabète Québec ou à la Fondation canadienne du rein seraient grandement appréciés. La famille remercie sincèrement tout le personnel de la cardiologie du 6 C-D pour les soins attentionnés. un merci tout spécial du Dre Michèle De Guise, cardiologue ainsi qu'à Carol Chamberlain, infirmière Bachelière.

FONDATION

PalliAmi

www.palliarni.org

Pour rendre acceptable...
l'inacceptable.

Fondation PalliAmi

C.P. 531, succursale C, Montréal (Québec) H2L 4K4
Téléphone (514) 890-8000, poste 27434
Télécopieur (514) 412-7523



Décès, prières, remerciements

900

Petites annonces

cyberpresse.ca/necrologie



MOISAN, Claude
1948 - 2006

À Rosemère, le 22 janvier 2006, à l'âge de 57 ans, est décédé subitement M. Claude Moisan, époux de Mme Johanne Ardouin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Julien et Maude, sa soeur Diane Letarte et ses frères André et Jean, sa belle-mère Mme Edith Guay Ardouin, ses beaux-frères Denis et Richard Ardouin, ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis.

Selon des volontés, il ne sera pas exposé, la famille recevra vos condoléances le samedi 28 janvier 2006 de 12 h à 13 h 30 au complexe funéraire

 **YVES LÉGARÉ**
Alfred Dallaire

1350, autoroute 13, Laval
www.adyl.com • 514.595.1500

Une réunion de prières aura lieu ce même jour en la chapelle du complexe à 13 h 30. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'hôpital du Sacré-Coeur de Montréal seraient appréciés par la famille.

MONETTE (Guérin), Marie "Manon"
1937 - 2006

De Brossard, originaire d'Ottawa, le 23 janvier 2006, à l'âge de 68 ans, est décédée Marie "Manon" Guérin, épouse de Roger Monette. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils: Yves (Nathalie Myara), Christian (Julie Tremblay-Mons) et Nicolas (Lorie Lamouche). Elle laisse également sa soeur jumelle Marguerite "Margot" Laliberté, son frère Louis, ses belles-soeurs Denyse (Léo Spaans) et Lucie (Michel Normand), son beau-frère Claude (Lise Madon) ainsi que ses neveux et nièces, cousins et cousines, parents et amis. La famille accueillera parents et amis à

La Maison Darche
Réseau Dignité

7679, boul. Taschereau
Brossard J4Y 1A2
450-676-6257

le jeudi 26 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 27 janvier 2006 de 11 h à 13 h 30 suivi d'un rituel d'adieu à 13 h 30 en la chapelle de la Maison Darche et de là au cimetière paroissial de La Prairie. Un don à sa mémoire peut être fait à l'Association pulmonaire canadienne.



MONTOUR, Alfred
1927 - 2006

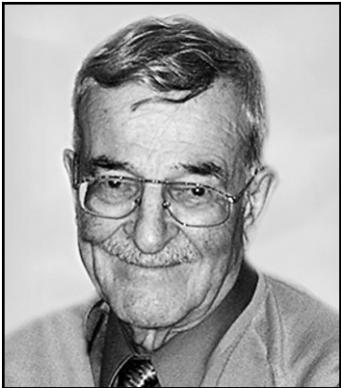
À l'hôpital Sacré-Coeur, le 22 janvier 2006, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur Alfred Montour, époux de madame Denise Gagnon. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Marc (Denise), Lise (Jacques), ses petits-enfants Louis-Philippe, Olivier, Thierry et Jeremy R. Lamarche. Il laisse également dans le deuil sa soeur Mariette, son beau-frère, neveux, nièces, parents et amis. La famille vous recevra au complexe du

Alfred Dallaire

MEMORIA

Le Mausolée Saint-Martin
2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le jeudi 26 janvier 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Une réunion de prières sera célébrée en la chapelle du mausolée St-Martin à 20 h. Des dons à la Fondation des maladies pulmonaires du Québec seraient appréciés.



NOLLET, Paul-Eugène

"Nous garderons de lui le souvenir d'un homme soucieux du bien-être de sa famille, empreint de joie de vivre et d'un extraordinaire sens du devoir."

À Trois-Rivières, le 22 janvier 2006, est décédé, à l'âge de 81 ans, Dr. Paul-Eugène Nollet, optométriste, époux bien-aimé de Denise Carignan. La famille accueillera parents et ami(e)s au

Centre funéraire Rousseau

445, des Volantaires, Trois-Rivières
jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, vendredi jour des funérailles à partir de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 27 janvier à 11 h en la cathédrale de Trois-Rivières. L'inhumation aura lieu, en privé, au cimetière St-Michel de Shawinigan-Sud. L'a précédé, en 1984, son fils Guy. Il laisse dans le deuil, outre son épouse bien-aimée, Denise Carignan, ses enfants qui lui portent une admiration et un amour indéfectible, André (Johanne Gaudreau), Pierre (Christine Reux), Michelle (Manon Larocque), ses petits-enfants: Samuel, Charles et Sara, David et Louise (et leur mère Christiane Lesage), sa soeur, ses belles-soeurs et son beau-frère: Berthe Nollet Beaudoin, Ghislaine Carignan Saint-Louis, Lucille Carignan Lamy, Robert Carignan (Lucielle St-Laurent), Thérèse Normandin Carignan, Lise Pothier Carignan, Jeanne Bujold Carignan et leur famille ainsi que sa famille d'adoption, les cousins et cousines Savoie, une grande amie de la famille, Louise Touchette et de nombreux neveux, nièces et amis. La famille désire témoigner sa reconnaissance au personnel de l'unité coronarienne du Pavillon Ste-Marie du CHRT. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la fondation Maison Carpe Diem (1765, boul. St-Louis, Trois-Rivières, Qc, G8Z 2N7).

Renseignements: 819-374-6225
Télécopieur: 819-374-6227
www.centrouseau.com/avis_decès.htm

PERRON, Thérèse, C.N.D.

S.S. Maurille
Décédée à l'Infirmierie Notre-Dame-de-Bon-Secours, Montréal, le mardi 24 janvier 2006 à l'âge de 90 ans et 5 mois dont 69 ans de vie religieuse à la Congrégation de Notre-Dame. Elle était la fille de feu Maurille Perron et de feu Anastasie Harvey. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil ses soeurs: Marie (feu Rémi Tremblay), Anne-Marie (feu Lucien Tremblay), sa belle-soeur: Berthe (feu Gérard) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La dépouille sera exposée au salon

Alfred Dallaire

MEMORIA

1111, ave Laurier O., Outremont
www.memoria.ca 514 277.7778
le jeudi 26 janvier de 18 h à 21 h. Une célébration de prières aura lieu le même jour à 19 h 30 au même endroit. Le lendemain, le salon sera ouvert dès 9 h et les funérailles seront célébrées à 10 h à l'église Saint-Viateur d'Outremont située à quelques pas du salon. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

PICHÉ, Paul Gilles

1943 - 2006

À l'hôpital Sacré-Coeur de Montréal, le 20 janvier 2006, à l'âge de 62 ans, est décédé Paul Gilles Piché, fils de feu Marie Gadois et de feu Emilio Piché. Il laisse dans le deuil sa précieuse amie Suzanne Mongrain, ses soeurs Aline et Chantal (Georges Moroni). L'ont précédé dans la mort sa soeur Colette (feu Georges Warlop) et son frère Pierre Yves; son neveu et ses nièces: Patricia, Nathalie et Anne-Marie; Caroline et Pascale; Isabelle; et Lyne; autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le samedi 28 janvier de 14 h à 22 h au complexe funéraire

Alfred Dallaire

MEMORIA

4231, boul. St-Laurent, Montréal
www.memoria.ca 514 277.7778
(service de "valet parking" sur place")
Une cérémonie aura lieu à 19 h 30 au même endroit.

QUESNEL (Henrie), Thérèse

1914 - 2006

À Montréal, le 22 janvier, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme Thérèse Henrie, épouse de feu François Quesnel. Elle laisse dans le deuil ses enfants Micheline, Raymond, Nicole et Richard (Lucie), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses soeurs Germaine et Dolores, parents et amis. La famille vous accueillera le vendredi 27 janvier 2006 de 14 h à 20 h au complexe funéraire

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778
suivra une réunion de prière à 20 h au salon du complexe.

ROHRBACH, Gabrielle (née Lasfargues)

À Montréal, le 20 janvier 2006, à l'âge de 91 ans, est décédée paisiblement Mme Gabrielle Rohrbach, née Lasfargues, épouse de feu Eugène Rohrbach, autrefois de Huntingdon. Elle laisse dans le deuil ses enfants Albert (Réjeanne Mailloux), Danièle (Nick Huard) et Jean-Claude (Rita Viau), 7 petits-enfants Louis, Joel, Alain, Michel, Lorraine, Alexandre (Bidou) et Francis, 7 arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs parents et amis. Les visites auront lieu vendredi 27 janvier de 19 h à 21 h ainsi que samedi 28 janvier dès 10 h au au salon funéraire

Rodrigue Montpetit & Fils inc.

170, rue Châteauguay, Huntingdon
suivies des funérailles à 11 h à la chapelle du salon funéraire. Inhumation au cimetière de Ste-Agnès de Dundee.



SAINT-JACQUES (Labrèque), Suzanne

À la suite d'une courageuse bataille contre le cancer, est décédée Suzanne Saint-Jacques (Labrèque) le 21 janvier 2006 à l'âge de 60 ans. Outre son conjoint, Michel Labrèque, elle laisse dans le deuil ses enfants, François (Isabelle Jargaille), Anne (Benoît Fortin), Marc et sa petite-fille Laurence qu'elle chérissait tant. Sont aussi affligés, sa mère Mme Jean Saint-Jacques de Québec, ses soeurs et frères, Marie (William Bastarache) de La Pocatière, Hélène (Daniel Harrison) d'Ottawa, Denis (Christel Kruger) de Québec et Pierre (Béatrice Bédard) de Montréal, ainsi que de nombreux neveux et nièces et leurs enfants. Les funérailles auront lieu le vendredi 27 janvier 2006 à l'église Saint-Patrick de Québec, située au 1145, rue de Salaberry. Le service débutera à 14 h et la famille recevra les condoléances à compter de 13 h. Prière de compenser l'envoi de fleurs par des dons aux organismes suivants: The Hospice at May Court, 114, Cameron Avenue, Ottawa (Ontario), K1S 0X1 ou la Fondation du cancer de la région d'Ottawa, 503, chemin Smyth, Ottawa (Ontario), K1H 1C4. Vos dons peuvent être acheminés électroniquement par l'entremise du site www.canadon.org. La famille tient à remercier énormément le travail dévoué du Dr Louise Coulombe et des employées et bénévoles de "The Hospice at May Court".

Salon funéraire Héritage
613-830-2305



SAMSON, Jean-Marie Labé
1925 - 2006

À Montréal, le 23 janvier 2006, est décédé, à l'âge de 80 ans, M. Labé Jean-Marie Samson. Il laisse dans le deuil ses deux soeurs Sr. Geneviève Samson, missionnaire d'Afrique et Marie-Thérèse Samson (Rock Roy), ses neveux et nièces, sa belle-soeur Mary Jonson, ainsi que de nombreux autres parents et amis. Il a été vicaire dans plusieurs paroisses, hominier à l'école d'Art et Métier ainsi qu'à l'Institut de Cardiologie de Montréal d'où il avait prit sa retraite quelques années auparavant. La famille vous accueillera en l'église La Visitation située au 1847, boul. Gouin Est, le jeudi 26 janvier dès 10 h et les funérailles seront célébrées ce même jour à 11 h et, de là, au cimetière Notre-Dame des Neiges.

SAUVAGEAU, Gérard

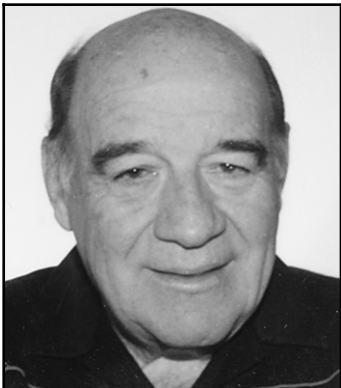
1912 - 2006

À Montréal, le 15 janvier 2006, à l'âge de 93 ans, est décédé Gérard Sauvageau, époux de Germaine Marien. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils Jean, Marcel et Pierre-Paul, ses petits-enfants Jean-François, Benoît, Marc-André et Marie-Christine, ses arrière-petits-enfants Philippe et Marc-Olivier ainsi que sa soeur Cécile.

Suite à des modifications, les funérailles auront lieu en présence des cendres le dimanche 29 janvier 2006 à 14 h en la chapelle du

Complexe funéraire des Trembles
15 005, Sherbrooke Est, Montréal
(entrée du Parc-Nature de la
Pointe-aux-Prairies)
Tél. 514-498-7682

La famille sera présente au complexe dès 12 h pour accueillir parents et amis. Un don peut être fait à la Fondation de l'Institut de cardiologie de Montréal.



SAUVÉ, Robert
1921 - 2006

Au CHSLD du Marigot, le 18 janvier 2006, est décédé, à l'âge de 84 ans, Robert Sauvé. Il laisse dans le deuil son frère Paul (Mariette Fortin), sa soeur Jacqueline (Jacques Fortin), une belle-soeur Cécile Fontaine (feu Léo Sauvé), une amie Cécile Lalonde, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis(es). La famille vous accueillera le vendredi 27 janvier au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
222, boul. des Laurentides, Laval

Les funérailles seront célébrées le samedi 28 janvier à 11 h en l'église St-Claude (80, Meunier Ouest, Laval). Heures des visites: vendredi de 18 h 30 à 22 h et samedi dès 9 h 30. Au lieu de fleurs, des dons à la fondation du diabète du Québec seraient appréciés.

Signature
Magnus Poirier



TURCOT LAGACÉ, Irène
1915 - 2006

Le 23 janvier, entourée de sa famille, est décédée paisiblement Irène Turcot. Avec son époux Roger Lagacé, décédé le jour de Noël 1967, elle a donné la vie à sept enfants, Pierre, Gilles, Guy, Francine, Claude, Michel et André, et aimé tout autant leurs conjoints Marcelle Giard, Françoise Taillefer, Lisette Vallée, Serge St-Armand, Solange St-Pierre, Marie-Céline Soulières et Diane St-Pierre. Chacun de ses 17 petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants lui étaient précieux, tout comme ses frères et soeurs Juliette, Cécile et Wilfrid, qui lui survivent avec son beau-frère Jean-Jacques Legault, ainsi que Jeanne, Lucien, Paul, Émile et Fleurette qui l'avaient déjà précédée vers l'au-delà.

La famille et les amis sont invités à lui dire un dernier au revoir ce mercredi 25, entre 14 h et 17 h et entre 19 h et 21 h, au

 **Complexe Funéraire Fortin**
Inciération G.F.F.

153, Notre-Dame à l'Assomption
514-386-9771

Une brève célébration religieuse aura lieu à 16 h 30 au Salon. On peut, à la mémoire d'Irène, faire un don à la Fondation du Centre hospitalier Pierre-LeGardeur, pour les soins à domicile.

TURCOTTE, Oscar

1922 - 2006

À l'hôpital Royal-Victoria de Montréal, le 21 janvier 2006, à l'âge de 83 ans, est décédé monsieur Oscar Turcotte, époux de madame Solange Pruneau. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Bruno (Geneviève Malo), Alain (Sylvie Duchesne), Claude, ses petits-enfants Marc-André, Loanique, Stéphanie, son frère Jean-Louis (Thérèse), ses soeurs Cécile, Marguerite ainsi que neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778
le jeudi 26 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Une cérémonie religieuse sera célébrée à 20 h 30 dans le salon du complexe funéraire. Au lieu de fleurs, la famille apprécierait des dons à la Société canadienne de la sclérose en plaques du Québec.

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778
le jeudi 26 janvier 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 27 janvier 2006 à 10 h 30 en l'église St-Maurice de Duvernay (1961, Ivry, Laval) et, de là, au cimetière Notre-Dame des Neiges pour l'inhumation.



VANIER, Marie
1956 - 2006

À Montréal, le 21 janvier 2006, est décédée, à l'âge de 49 ans, Mme Marie Vanier. Elle rejoint ses parents et laisse dans le deuil ses soeurs et ses frères, Muriel, Claire, Céline, Marguerite, Louise, Dominique, Mario, Jean-Marie, Denise, Paul-André, Louis-Charles, Christian et Isabelle, ses neveux et nièces, ses cousins et cousines ainsi que plusieurs amis. La famille vous accueillera au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
6825, Sherbrooke Est, Montréal

Les funérailles seront célébrées le lundi 30 janvier à 11 h en la chapelle du complexe. Heures des visites: dimanche 29 janvier 2006 de 19 h à 22 h, lundi 30 janvier dès 10 h.

Signature
Magnus Poirier

«Quand je serai grand,
je serai guéri»



Notre mission :
augmenter
les chances
de guérison
des enfants
atteints
de cancer
au Québec.

Fondation
Charles-Bruneau

(514) 256-0404

Précaution gratuite

MARTINE LACROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Ouest			
Vulnérabilité : Nord/Sud			
NORD			
♠ A V 9 3			
♦ A D V 9 5 4			
♥ A 5			
♣ 5			
OUEST		EST	
♠ 6 5		♠ 10 2	
♥ 10 7 6 2		♥ R	
♦ R V 7		♦ D 9 8 4 2	
♣ 10 6 4 2		♣ R V 9 8 3	
SUD			
♠ R D 8 7 4			
♥ 8 3			
♦ 10 6 3			
♣ A D 7			
Les enchères:			
OUEST	NORD	EST	SUD
Passé	1 ♥	Passé	1 ♠
Passé	4 ♣ ¹	Contre	Surc.
Passé	4 ♦	Passé	4 ♠
Passé	5 ♣ ²	Passé	6 ♠
Passé	Passé	Passé	
¹ Fit à ♠, singleton trèfle, intérêt au chelem.			
² 0 ou 3 cartes-clés.			
Entame : Le 7 de carreau.			

Cette donne est tirée d'un match entre les Américains et les Français lors d'un Festival à Tanger dans les années 70.

L'entame à carreau libère les honneurs à carreau du flanc. Le déclarant doit affranchir les coeurs pour défausser deux carreaux ou réussir l'impasse à trèfle pour jeter le 5 de carreau du mort sur l'As de trèfle. Les chances de réussir l'impasse à trèfle sont plus grandes qu'à coeur à cause du contre d'Est. Or, l'Américain Swanson a tiré l'As de coeur en tête et capturé le Roi sec comme s'il avait vu à travers les cartes !

En fait, il a simplement pris une précaution gratuite. Quand on a le choix entre deux impasses pour trouver une levée manquante, il faut, avant de faire l'impasse qu'on a choisie, vérifier si l'honneur adverse de l'autre impasse n'est pas sec. Résultat insolite où le choix de la meilleure impasse pour le petit chelem permet de faire le grand chelem sans impasse.



SLA
SOCIÉTÉ DE LA SCLÉROSE
LATÉRALE AMYOTROPHIQUE
DU QUÉBEC

UNE
BATAILLE
POUR LA
VIE

LA MALADIE DE LOU GEHRIG

(514) 725-2653 • 1 877 725-7725
www.sla-quebec.ca • info@sla-quebec.ca